

la terre

DE CHEZ NOUS

LE SEUL HEBDOMADAIRE AGRICOLE FRANÇAIS D'AMÉRIQUE

Port payé à Québec

VOL. XLIV — No 24 Montréal, 21 août 1974

L'agriculture au pays de l'Oncle Sam (5)

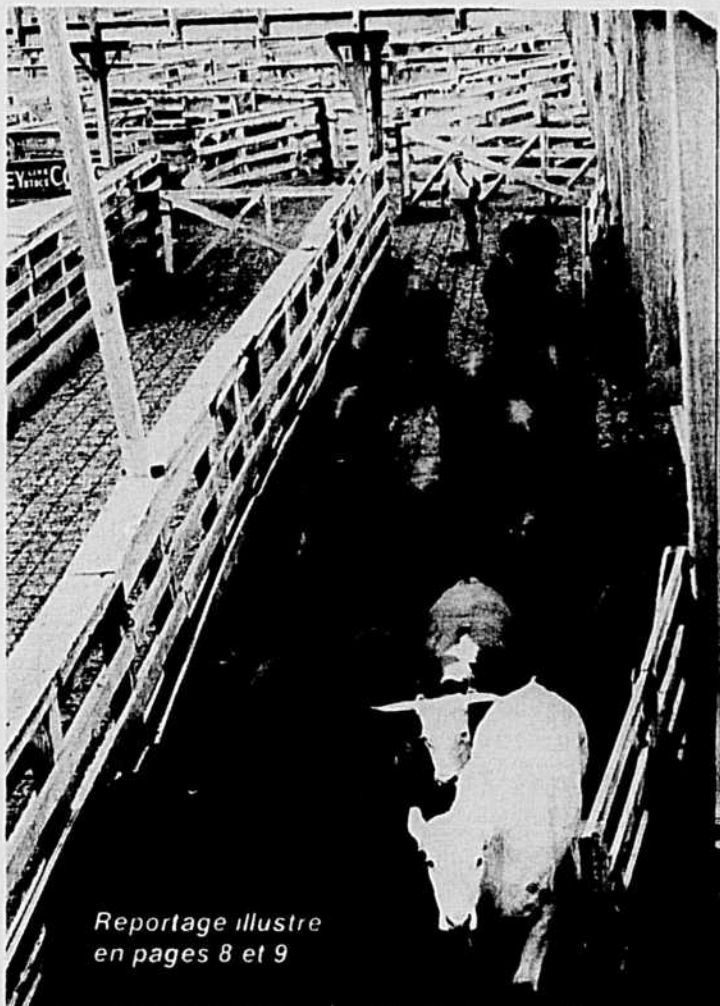


● Une scène familière, sur le parquet de la bourse des grains de Chicago.



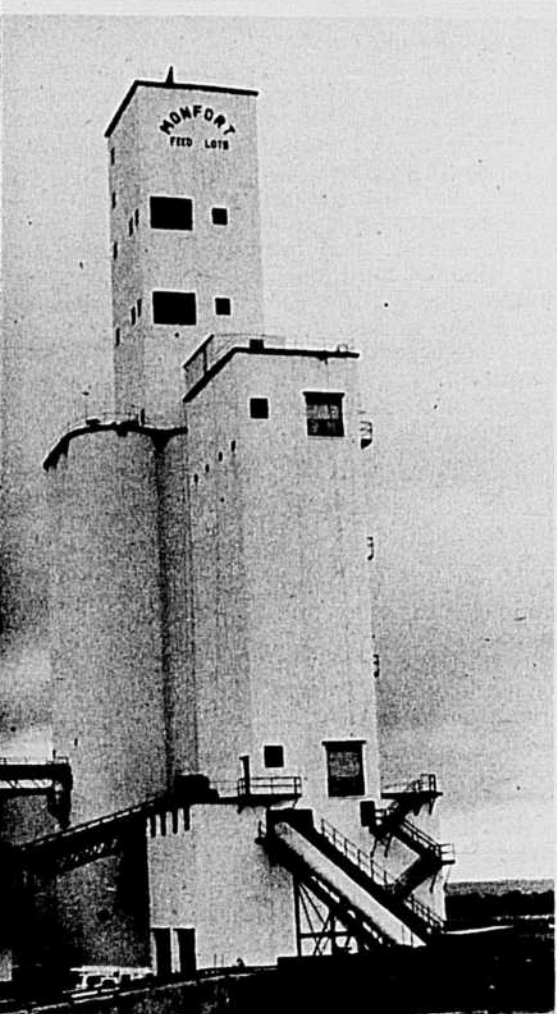
● Le service d'extension du Iowa State University rejoint la majorité des agriculteurs, même ceux des régions les plus éloignées.

● Un lot de bouvillons à l'Union Stock Yards d'Omaha. Après la pesée officielle, ils seront dirigés vers un abattoir.



Reportage illustré en pages 8 et 9

● Cette super meunerie, qui a des capacités d'entreposage comparables à certains élevateurs à grains du Québec, est à l'usage exclusif de deux parcs d'engraissement d'une capacité de 220,000 têtes, au Colorado.



Les éleveurs du Québec aux abois

**Hausse de 30% du prix des grains
Pénurie à craindre dans les stocks**

page 5

Le lait

Requête pour une augmentation du prix de Classe I

page 5

Prix au consommateur

Modifications à la politique fédérale

page 16

TEMPLETON: où l'aménagement chasse l'agriculture

Les changements rapides qui se succèdent depuis quelques années dans la région de Hull demeurent le reflet d'une situation peu reluisante pour l'ensemble des terres agricoles du Québec à la périphérie des zones urbaines.

En effet, le cas typique des fermes de Templeton-Est semble maintenant n'en être qu'un parmi tant d'autres.

Tout ce dilemme a été initié en mai 1973, lorsque la S.A.O. (Société d'Aménagement de l'Outaouais) jugea bon d'utiliser les pouvoirs d'expropriation qui lui furent dévolus lors de sa création par le ministère des Affaires Municipales en 1969 et procéda à l'expédient de quarante-sept avis d'expropriation pour s'accaparer ce qui, fait indéniable, s'identifie comme le meilleur terroir agricole de la région: au nom d'un parc industriel, ou d'un aéroport, le tout enveloppé d'un nuage de déclarations verbales plus ou moins contradictoires.

Le plus désolant de toute cette expropriation, cependant, ne demeure pas la procédure de la S.A.O., procédure d'expropriation aussi rebutante que toutes les autres, mais ses effets à long terme sur toute la région.

Lorsqu'on s'en réfère aux objets et pouvoirs de la Société nous retrouvons les postes suivants: soit de favoriser l'essor économique de la région de l'Outaouais et de réaliser des projets d'équipement industriel, commercial, récréatif et touristique.

Comme dans trop de cas similaires d'aménagement au Québec, il semble que l'activité économique agricole, activité primaire, non encore délogée du premier rang, n'a pas droit au chapitre.

Même à en croire les buts que s'est fixés cet organisme, il appert que l'agriculture n'a même pas pignon sur rue dans cette région.

Sans doute s'agit-il d'un malencontreux oubli? Mais, depuis cette décision de la S.A.O., organisme provincial visant à protéger l'intégrité du territoire québécois, qui, en pratique, ne peut lever le petit doigt sans l'approbation de sa mère, la Commission de la Capitale Nationale — CCN —, est connue — tous les agriculteurs sont unanimes à déclarer que des effets spéculatifs encore plus marqués suite à cette décision se font ressentir jusqu'à 20 milles de ce même site.

Pour bien saisir le problème dans tout son ensemble, il faut remonter à cette fatidique CCN qui, d'une vocation d'embellissement en est vite passée à une d'aménagement: créant autour de Hull une ceinture de verdure à l'intérieur de laquelle, cette même petite soeur d'Ottawa suffoquait. Pour y remédier, on a vite résolu de transporter, hors de cette zone, les industries de Hull, soit à l'intérieur du futur aéroport de l'Est, oeuvre de la S.A.O.

Puisque le hasard fait bien les choses, une fois encore, le sort a décidé de

jeter sa désinvolture sur les meilleures terres agricoles de la région, alors qu'il aurait été si facile et tellement plus logique dans un plan concerté d'aménagement de s'éloigner quelque peu de la bordure de l'Outaouais, pour se retrouver sur des terres de moindre qualité.



Pire encore, des mauvaises langues se plaisent à répéter que la S.A.O. utilise ses pouvoirs d'expropriation pour monopoliser les sites les plus intéressants de la région, ne causant, en général, que des embêtements aux résidents du secteur, lorsqu'elle ne les chasse pas.

Mais le rôle de la S.A.O. s'avère plus complexe que cela et point n'est besoin de meubler l'esprit de nos hommes politiques avec des idées aussi saugrenues, car le Gouvernement du Québec, quant à lui, demeure tellement surpris de voir cette région se développer sous l'influx d'un souffle venu d'Ottawa, sans avoir à trop y investir, qu'il se moque bien un peu de savoir ce qu'il adviendra de ce territoire qui possède, quoiqu'en pensent certains technocrates, un éventail d'atouts compatibles avec l'activité agricole, à laquelle se rattache en tout premier, la présence d'un marché à croissance accélérée.

Nous avons déjà ouï dire qu'une loi viendrait zoner les terres à vocation agricole du Québec, mais on peut dire qu'on pourra la voter en toute quiétude, sans craindre de déranger qui que ce soit, et, à plus forte raison, les spéculateurs et les organismes publics qui s'empiffrent à qui mieux mieux, sans crainte aucune, puisque selon l'Avis préliminaire sur la problématique de développement de l'Outaouais (Conseil Régional du Développement de l'Outaouais), cette spéculation foncière est pratiquée par de grosses firmes de promoteurs qui disposent du concours et du patronnage d'hommes politiques en place, qui agissent par personnes interposées.

Nous pouvons dire que ce filtrage d'information n'aura servi qu'à mieux berner les agriculteurs inquiétés. La présente situation fort déplorable se révèle de plus en plus comme réalité.

Brevets d'invention.
Marques de Commerce
Marion, Robic & Robic
ci-devant
Marion & Marion
2100, rue Drummond
Montréal 107 — 288-2152



probante puisqu'au Québec, on semble décidé plus que jamais auparavant à aménager en traitant l'agriculture en parent pauvre lorsqu'on ne l'ignore pas totalement.

À l'heure où l'Amérique souffre, on ne peut plus, de nostalgie face à tant de crises toutes plus aiguës et moins inaperçues les unes que les autres et où elle tente de se raccrocher à des valeurs plus sûres, on pille notre terroir agricole et on dénonce les pénuries alimentaires.

Sans doute faut-il avoir beaucoup de génie et le goût du paradoxe par surcroît pour savoir trier les nuances de pareilles turpitudes qui tôt ou tard ne feront que déclencher des esclandres.

Marcel Gratton
Fédération de l'UPA des Laurentides



L'opinion rurale

Les agriculteurs sont mal pris

Voilà en cinq mots, la conclusion d'une réunion des directeurs du syndicat de l'UPA secteur de St-Alexandre qui groupe sept paroisses et environ 400 agriculteurs.

Ces mêmes directeurs ont décidé de se servir des médias d'information pour sensibiliser les consommateurs aux problèmes des agriculteurs en l'année 1974.

Les agriculteurs commencent à être fatigués, pour ne pas dire plus, de produire à perte et se demandent si la situation actuelle va continuer encore longtemps, car, si la situation présente se prolonge, plusieurs vont être accusés à la faillite.

Le coût de production a augmenté de façon vertigineuse et les prix de vente des produits agricoles sont loin d'avoir suivi. Le prix des viandes de porc, de bœuf et de veau a baissé de 30% et plus depuis le début de l'année.

Quand on sait que la Fédération des producteurs de lait, après études, prouve que pour produire cent livres de lait, cela coûte \$10.36 et qu'actuellement, l'usine de transformation paie aux producteurs \$6.25 le cent livres. Si l'on ajoute à ce montant le subside de la commission canadienne du lait, les 1/4 soit \$2.30 le cent livre pour du lait de 3.5 de gras, cela donne \$8.55, mais quand on soustrait les coûts du transport du plan conjoint et de l'aide à l'exportation, soit \$0.55 le cent livres, il reste \$8.00 le cent livres.

Le veau de lait qui, l'an dernier se vendait \$0.89 la livre, dans la période de l'année où il est produit en abondance et jusqu'à \$1 en période de rareté, se vend en ce moment environ \$0.60 la livre. Le coût de production du veau

a augmenté de 50% et le prix de vente a diminué de plus de 30%. Le tout calculé, le producteur fait une perte énorme. C'est pratiquement pareil pour le bœuf de boucherie.

Pour ceux qui produisent des porcelets pour la vente, la situation est désastreuse. Si l'on prend le rapport paru dans la Terre de Chez nous du 19 juin dernier, il en coûte \$23.40 pour produire un porcelet de 25 livres et qu'en ce moment, le producteur est forcé de vendre de \$12 à 14 le porcelet de 35 livres.

Les semences qui viennent de se terminer ont coûté 100% plus cher que l'an dernier car le prix de tous les grains et graines de semences a doublé et tous les produits du pétrole qui servent à actionner la machinerie ont beaucoup augmenté. Même augmentation dans l'achat de machines neuves et de pièces d'entretien.

Pour ensemer une acre de terre en prairie avec céréales, cette année cela n'a pas été facile de le faire en bas de \$100.

Après étude faite, le Conseil d'administration du syndicat de l'UPA, secteur de St-Alexandre, se pose la question à savoir si nos gouvernants sont conscients de la situation actuelle de l'agriculture.

Aussi, ce même conseil d'administration pose la question aux consommateurs des viandes de toutes sortes à savoir si le prix qu'ils paient la viande chez leur fournisseur, a baissé dans les mêmes proportions que le prix que le producteur reçoit de l'abattoir.

Origène Dumont,
secrétaire de l'UPA
St-Alexandre (Kamouraska)



Le seul hebdomadaire agricole
français d'Amérique

Fondé en 1929
Propriété de l'UPA

515, avenue Viger, Montréal H2L-2P2,
Tél.: 288-6141

DIRECTEUR:

Jean-Marc KIROUAC

RÉDACTEUR EN CHEF:

Pierre COURTEAU

RÉDACTRICE et MAQUETTISTE:

Mme Rosaline D.-LEDOUX

GÉRANT DE LA PUBLICITÉ:

J.-V. HENRY

Représentants à Toronto:

Colin C. King & Ass. Ltd.

32 ouest, rue Front, Toronto, Ont.



Composition Montage:
Rive-Sud Typo Service Inc.

Impression:
Les Presses Lithographiques 1965 Inc.

Publié le mercredi de chaque semaine
Abonnement: 1 an, \$3; 3 ans, \$7; 5 ans \$10.

Chèque ou mandat.
Non responsable de l'argent

Dépôt légal — 3e trimestre 1974
Bibliothèque nationale du Québec
Enregistrement No 1051
Courrier de deuxième classe



LA RÉGIE DE L'ASSURANCE-RÉCOLTE DU QUÉBEC

AVIS

BLÉ D'AUTOMNE

Avis est donné que la Régie de l'assurance-récolte du Québec a abrogé le programme d'assurance sur le blé d'automne et ce à compter de la saison 1974-75.

Jean-Marc Ducharme,
Secrétaire.

Québec, le 15 août 1974

Editorial

De nombreux producteurs agricoles se posent souvent la question à savoir ce que pourrait faire leur Union pour freiner la montée vertigineuse du coût d'achat des utilités professionnelles. Au cours des récents mois, la course folle des prix de l'alimentation du bétail, des engrais chimiques et de la corde à balles a remis à l'ordre du jour la question précitée.

Le premier travail de l'UPA quand il s'agit de protéger le revenu net du producteur agricole, tout en cherchant à le faire évoluer au même rythme que celui des autres classes de la société, est de s'atteler à la tâche d'améliorer les prix des produits agricoles. Au cours des dernières années, la politique des prix des produits agricoles à l'UPA s'est résolument orientée vers l'objectif suivant: couvrir le coût de production et laisser aux producteurs une marge de profit susceptible de leur permettre de vivre décemment.

La poursuite d'une telle politique de prix n'est pas toujours un travail facile. Les consommateurs, les transformateurs de produits agricoles et l'État sont très sensibles à l'évolution des prix des produits alimentaires. De plus, notre régime économique veut aussi que les producteurs primaires soient les derniers dont on s'occupe en période d'inflation et soient aussi ceux que l'on compresse le plus, quand il s'agit d'appliquer à cette même inflation des mesures de freinage. C'est sans doute ce qui explique

À titre d'exemple, dès l'annonce des ajustements de prix du lait industriel à la fin du mois dernier, on a vu le coût de l'alimentation du bétail subir une hausse de 21% pour la période du 15 juillet au 12 août dernier. Dans la période des foin, le coût de la corde à balles a vu son prix multiplié par quatre comparativement à l'an dernier. Des hausses susceptibles de 10% et 15% du coût des engrais chimiques rendent celui-ci quasi inabordable.

Là où le problème se complique, c'est quand il s'agit d'envisager l'action à entreprendre, soit pour freiner l'augmentation des prix des utilités professionnelles, soit pour faire suivre, sans retard, le prix de vente des produits agricoles.

Pour réussir à faire bouger de façon sérieuse les prix des produits agricoles, les producteurs ont eu recours à la formule collective de commercialisation de leurs produits. C'est à compter de ce moment qu'ils ont pu véritablement dire quelque chose dans la vente de leurs produits. Quand il s'agit de faire comprendre aux consommateurs qu'ils ont besoin de tel niveau de prix pour pouvoir produire, ils acceptent d'ouvrir leurs livres et de démontrer le comportement de leur coût de production. Dans un tel contexte, le consommateur peut facilement suivre l'évolution des prix et surveiller ses propres intérêts.

Devant le comportement actuel des prix des utilités professionnelles, le producteur agricole s'interroge sérieusement sur l'action à entreprendre.

**À l'Upa
qu'est-ce que vous
faites...
pour la corde
à balles**



toutes les réticences manifestées quand il s'agit de faire accepter un coût de production dans l'élaboration d'une politique de prix.

L'un des éléments constitutifs du coût de production qu'il faut toujours défendre avec âpreté, c'est la rémunération du travail du producteur. À ce niveau, il faudra, de toute nécessité que tous les intéressés révisent leurs positions. Exiger du producteur agricole qu'il accepte de toucher une rémunération horaire qui n'atteint pas les niveaux du salaire minimum ou l'obliger à utiliser une main-d'œuvre familiale sans rémunération, c'est tout à fait inacceptable.

Pour ce qui est de la défense d'une politique de prix sérieuse pour les produits agricoles, il nous apparaît que l'Union fournit le maximum d'effort à ce niveau. Même si les résultats tardent souvent à se faire sentir, il faut quand même admettre qu'il se fait certains progrès.

Cependant, ce qui devient insupportable pour les producteurs, c'est le rythme de plus en plus accéléré de l'évolution à la hausse du coût d'achat des utilités professionnelles.

Il ne pourra pas toujours faire comme cette année, réduire ou retarder son programme de drainage et d'assainissement des sols parce que c'est trop coûteux, réduire sa production à cause du coût trop élevé de l'alimentation, retarder l'amélioration de la mécanisation à cause du coût élevé de la machinerie agricole ou encore procéder et s'endetter davantage.

Faire face à la situation avec les moyens du bord, ça va pour une période de temps; mais vient un moment où il faut avoir recours à des moyens d'action plus élaborés, susceptibles de changer quelque chose dans le régime établi. Il nous apparaît que les producteurs agricoles sont rendus au point où il leur faut envisager vraiment la question et prendre des décisions.

S'il leur a fallu avoir recours à la formule collective pour mettre un peu d'ordre dans la commercialisation de leurs produits, ne leur faudra-t-il pas avoir recours à la même formule pour corriger l'état d'impuissance où ils se trouvent, quand il s'agit de l'achat de leurs utilités professionnelles?

Même quand ils ont recours, pour un certain nombre, à la formule coopérative pour leur approvisionnement en produits de toutes sortes, ne leur est-il pas permis de penser à renforcer les positions de la coopération pour lui faire jouer un rôle d'agent correcteur vis-à-vis des méthodes abusives qui consistent à faire des affaires en période d'inflation?

S'il leur a été possible d'établir des disciplines passablement efficaces pour assainir la commercialisation de leurs produits, ne leur serait-il pas possible d'en faire autant, quand il s'agit pour eux d'être d'importants consommateurs de produits de toutes sortes?

Ces questions étant posées, seuls les producteurs eux-mêmes sauront y trouver une réponse. L'UPA peut être l'instrument de travail idéal à ce niveau. Que l'UPA soit préoccupée du coût des intrants en agriculture, il n'y a pas à s'en étonner. L'importance capitale du sujet l'exige.

Jean-Marc KIROUAC



MINISTÈRE
DES TERRES
ET
FORÊTS

forêt privée

PAR LE SERVICE
DE L'INFORMATION
reproduction autorisée
en donnant crédit



Le découpage terminé en avril 75

Le territoire de forêt privée comprendra une cinquantaine d'unités d'aménagement

QUÉBEC — D'ici avril 1975, c'est-à-dire d'ici la fin de la présente année financière, tous les territoires de forêt privée du Québec auront été découpés en une cinquantaine d'unités d'aménagement; 24 de ces unités seront administrées par des organismes de gestion en commun (groupements forestiers ou sociétés sylvicoles) qui en seront à différents stades d'opération.

C'est ce qui ressort d'entrevues réalisées dernièrement avec les spécialistes du service de l'Aide à la Forêt privée au M.T.F. qui, avec le concours de syndicats et offices de producteurs de bois et de différentes organisations travaillant à la mise en valeur des forêts privées du Québec, sont chargés d'effectuer le découpage des unités d'aménagement.

BAS-DU-FLEUVE

Dans la région du Bas-du-Fleuve, le découpage du territoire est terminé. On y retrouve 14 unités d'aménagement. Des unités de gestion en commun sont déjà à la tête de dix de ces unités d'aménagement.

Il s'agit des unités d'aménagement de Percé (Les Entreprises agricoles et forestières de Percé Inc.), New-Richmond (Les Entreprises agricoles et forestières gaspésiennes Inc.), Ristigouche (Le Groupement agro-forestier de la Ristigouche Inc.), Taché (Le Groupement forestier Taché Inc.), du JAL (St-Juste-Aclair-Lejeune) (Le Groupement forestier de l'Est du Lac Témiscouata Inc.); cinq autres unités d'aménagement représentent le territoire des Opérations Dignité I et II. Ce sont les unités d'aménagement d'Amqui (Société d'exploitation des ressources de La Vallée), de Matane (Société d'exploitation des ressources des Monts), de Mont-Joli (Société d'exploitation des ressources de la Mitis), de Rimouski (Société d'exploitation des ressources de la Neigette) et de Trois-Pistoles (Société d'exploitation des ressources des Basques).

Les autres unités d'aménagement de ce territoire sont celles de Gaspé, Gaspé-Nord, Kamouraska et de St-Elzéar. Une compagnie est sur le point d'être formée pour administrer cette dernière unité.

On sait que dans le Bas-du-Fleuve, c'est le FRFUL (Fonds de recherches forestières de l'Université Laval) qui a charge de l'assistance technique de chaque unité de gestion en commun.

QUÉBEC

La région de Québec comprendra 14 ou 15 unités d'aménagement. Actuellement, le découpage de douze de ces unités est complété; cinq compagnies ont pris charge d'autant d'unités.

Le Groupement forestier du Sud de Dorchester et le Groupement forestier et agricole de Beauce-Sud en sont au stade des opérations; c'est donc dire qu'ils ont franchi les phases de formation (1ère année), et d'organisation (1ère année d'opération).

Dans ce territoire, deux autres unités de gestion en commun en sont à la phase d'organisation. Il s'agit du Groupement forestier et agricole de la Vallée de la Chaudière Inc. et de l'Aménagement forestier

et agricole des Appalaches Inc.

Enfin, un cinquième groupement est en voie de formation et sera chargé d'exploiter l'unité d'aménagement de Montmagny.

SAGUENAY

La région du Saguenay comprendra trois unités d'aménagement. Le découpage d'une seule de ces unités est complété. C'est la Société sylvicole du Saguenay Ltée qui exploite ce territoire. Elle en est au stade d'opération. On terminera le découpage des deux autres unités d'aménagement dans le courant de l'année. La Société sylvicole de Chambord Ltée prendra en main l'une de ces unités.

NORD-OUEST

Le Nord-Ouest québécois comprendra cinq unités d'aménagement. Le découpage de cette zone est terminé. La Société sylvicole du Témiscamingue Ltée exploite déjà l'une de ces unités. Elle en est au stade d'opération. Deux autres unités de gestion, la Société d'Exploitation sylvicole de Rousseau et la Société d'Exploitation sylvicole de l'Est de l'Abitibi en sont à la phase de formation. Elles prendront respectivement charge des unités d'aménagement de La Sarre et de Barraute.

AILLEURS

En Mauricie, le territoire a été découpé en six unités d'aménagement. Le Groupement forestier de la région de Manseau Inc. et le Groupement forestier de Maskinongé Inc., tous deux au stade de la formation, ont charge de deux de ces unités.

Concours d'arbres de Noël dans la région des Cantons de l'Est

QUÉBEC — L'Association des producteurs d'arbres de Noël du Québec invite les spécialistes de cette culture à participer à un concours d'arbres de Noël, dimanche, le 8 septembre à Sawyer-ville, à l'occasion d'une journée champêtre.

L'épreuve se déroulera sur la plantation de M. Doris Crête. L'inscription se fera à midi à l'Hôtel/Motel Sawyer-ville, où il sera possible de prendre un repas. C'est à cet endroit que les participants se regrouperont pour se rendre à la plantation.

La réunion débutera à 13h.30 par un mot de bienvenue du président de l'Association, M. Louis-Philippe Gingras. Suivra une allocution de M. Omer Dionne, député de Mégantic-Compton, sur l'importance de la production des arbres de Noël dans le Sud du Québec. Un autre invité d'honneur, M. Georges Vaillancourt, ministre d'État aux Affaires municipales et député d'Orford, parlera de la mise en marché de l'arbre de Noël.

LE CONCOURS

Organisé conjointement par l'Association et le ministère des Terres et Forêts,

Dans la région de Montréal, aucun travail de découpage n'a encore été fait, mais on croit y tracer quatre ou cinq unités d'aménagement.



D'importants travaux sylvicoles sont présentement effectués, un peu partout au Québec, par différents organismes de gestion en commun chargés d'exploiter, un peuplement de pins gris d'une cinquantaine d'années qui subiront sous peu un traitement sylvicole par les membres de la Société sylvicole du Témiscamingue Ltée.

Dans la région de Hull, une seule unité d'aménagement a été dessinée jusqu'à maintenant et c'est la Société d'Exploitation des ressources agro-forestières de Labelle Inc. (stade de formation) qui l'exploite. Dans ce secteur, il y a place pour trois ou quatre autres unités d'aménagement.

Enfin, aucun travail de découpage n'a encore été fait sur la Côte-Nord. Une seule unité d'aménagement sera mise en place.

54 inscriptions au Mérite forestier

QUÉBEC — Quatre ingénieurs forestiers du ministère des Terres et Forêts parcourent présentement les boisés privés de la région du Sud-Ouest du St-Laurent afin de déterminer les gagnants du concours du Mérite forestier 1974.

M. Onil Demers, Gilles Pinard, Roland Bernaques et Michel Bélanger, du service de l'Aide à la Forêt privée, ont déjà visité une trentaine de plantations et de boisés de ferme depuis la mi-juillet. Leur travail se terminera vers la mi-septembre alors qu'ils auront complété l'inspection des boisés des cinquante-quatre participants. On sait que l'épreuve se tient cette année dans les comtés de Nicolet/Yamaska, Frontenac, Arthabaska, Mégantic, Brémisissisquoil, Shefford, Johnson, Richelieu, St-Hyacinthe, Iberville, St-Jean, Huntingdon, Beauharnois et Verchères. Une somme d'environ \$4,000 et plusieurs décorations seront distribuées aux plus méritants, à l'issue du concours.

À TOUS LES CINQ ANS

Cette année, 32 propriétaires de boisés en sont à leur première participation à cette épreuve qui revient dans une même région à tous les cinq ans. Ils concourent pour le titre de chevalier (médaillon de bronze).

Par ailleurs, 15 propriétaires qui, en 1969, cherchaient à s'approprier le titre de chevalier, aspirent maintenant au titre d'officier (médaillon d'argent).

Enfin, sept concurrents en sont à leur troisième participation au concours et visent le titre de commandeur et la médaille d'or. Ces derniers pratiquent la sylviculture de leur boisé d'une façon intensive depuis au moins 15 ans.

En 1960, dans cette région du Sud-Ouest du St-Laurent, c'est M. Roland Chabot, de Warwick, comté d'Arthabaska, qui avait remporté la médaille d'or, dans la classe des agriculteurs, alors que M. Conrad Jutras, de Notre-Dame-du-Bon-Conseil, dans le même comté, se méritait une décoration identique dans la classe des non-agriculteurs.

Comme par les années passées, la remise des prix et décorations aura lieu à l'occasion du congrès annuel de l'Association forestière québécoise, au début de janvier. C'est à ce moment seulement que les noms des gagnants seront rendus publics par le ministre Kevin Drummond.

• Hausse de 30% du prix des grains • Pénurie à craindre dans les stocks

Les producteurs agricoles du Québec qui ont déjà noté une augmentation sensible du prix des grains de provende depuis le 15 juillet dernier, pourraient faire face à une certaine pénurie des approvisionnements, si la grève des mécaniciens des Grands Lacs ne se règle pas d'ici les prochains jours. Un porte-parole de l'Office des grains de provende nous apprenait que les réserves dans les élévateurs à Montréal, Québec et Trois-Rivières peuvent encore suffire pour deux à trois semaines.

Cependant, les stocks d'avoine et d'orge baissent sérieusement. Afin de contrer l'arrêt du transport par bateau, l'Office des grains de provende a rencontré les responsables des compagnies

par Rosaline LEDOUX

de chemin de fer afin de faire effectuer le mouvement des grains par rail. Ce mouvement est déjà commencé depuis quelques jours, alors que l'orge vient

par rail. Ce transport entraîne nécessairement une augmentation des frais qui est actuellement de 3 cts le boisseau, pour l'orge et l'avoine.

Cette grève des mécaniciens des Grands Lacs vient en effet à un très mauvais moment. Elle coïncide avec une hausse du marché des grains qui a entraîné des augmentations de prix aussi importantes que \$1.57 du cent livres pour l'orge et de 79 cts du cent

pour l'avoine, soit 0.79 cts le boisseau d'orge et 0.26 cts le boisseau d'avoine entre le 28 juin et le 9 août. Ces prix équivalent à une hausse de 30 pour-cent.

Pour assurer un approvisionnement continu, il faut voir en cas de grève des bateaux à ce qu'un nombre suffisant de wagons soient mis à la disposition de l'Office. Le problème est donc toujours le même. On sait qu'une très grande partie de la production canadienne de grains est entreposée dans les ports des Grands Lacs durant la belle saison pour être par la suite expédiée à l'étranger et assurer aussi un approvisionnement normal pour les éleveurs de l'Est du pays.

Pressions de l'UPA

L'Union des producteurs agricoles, par la voix de son président général, M. Paul Couture, tient à affirmer que des études sérieuses du marché des grains se poursuivent actuellement à la Confédération de l'UPA et que l'on exerce des pressions sur le Gouvernement fédéral afin que les éleveurs de l'Est n'aient pas trop à souffrir d'un pourrissement de ce conflit des Grands Lacs. Surtout, ce que l'on veut éviter, c'est que la situation des approvisionnements d'hiver devienne aussi critique que celle de l'an dernier. Comme le soulignait un représentant de l'Office des grains de provende, si la

grève se règle d'ici le début de septembre, on devrait pouvoir prévoir que les approvisionnements d'hiver seront normaux, sinon, les conséquences pourraient être néfastes.

Déjà, l'Association des meuniers du Québec est intervenue au niveau fédéral pour tenter de trouver une solution à ce problème. Elle a prié le ministre des Transports, Jean Marchand d'intervenir personnellement dans le conflit et a aussi demandé au ministre responsable de la Commission canadienne du blé, M. Otto Lang d'autoriser l'accès aux approvisionnements de grains destinés à l'exportation et qui sont déjà stockés dans les différents entrepôts à l'Est des Grands Lacs. Les éleveurs, tout comme les meuniers tiennent à ce que l'on satisfasse la demande canadienne avant de faire de l'exportation.

Crise mondiale des grains

Les augmentations dramatiques dans les prix des grains proviennent surtout de l'état du marché américain. Les mauvaises récoltes aux États-Unis interviennent à un moment où les approvisionnements mondiaux et les stocks de blé américains sont à leur niveau le plus bas depuis 25 ans. Il est fortement question que le gouvernement des E.-U. décide de limiter les exportations de grains de provende. Pour le moment, ce que l'UPA entend faire, c'est de voir à maintenir la parité des prix entre l'Ouest et l'Est et d'intervenir pour que les spéculateurs ne profitent pas de l'occasion pour faire encore monter des coûts qui actuellement rendent difficiles les élevages sans-sol.

\$12.50 les cent livres

Requête pour une augmentation du prix du lait de Classe I

Le printemps dernier, les producteurs de lait du Québec établissaient leur coût de production à \$10.15 les cent livres de lait. Ce coût de production reflétait les besoins du lait industriel. Il va sans dire que les producteurs de lait de consommation qui doivent faire face à des conditions de production encore plus exigeantes se trouvaient justifiés de demander alors à la Régie des marchés agricoles de fixer leur prix à \$11 les cent livres.

Après une audience tenue le 1er mai, la Régie établissait le prix du lait de Classe I à \$10.36. Depuis mai 1974, les coûts de production n'ont cessé d'augmenter. De nouveaux changements sont intervenus dans les politiques

laitières fédérales depuis le 1er août 1974 et l'insatisfaction générale règne au niveau des producteurs. On prévoit d'ailleurs des augmentations dans les coûts de transport et les producteurs devront être motivés pour produire encore davantage.

Pour toutes ces raisons, la Fédération des producteurs de lait de consommation se trouve justifiée de demander que le prix du lait de Classe I soit porté de \$10.36 à \$12.50 les cent livres de lait, à compter du 15 septembre 1974.

Conformément à la convention en vigueur la Fédération a de plus dénoncé récemment les prix du lait de Classe II, III et IV et demande une augmentation de 0.65 cts les cent livres pour ces Classes, suite aux récents changements de prix de soutien du beurre et de la poudre intervenus dans les politiques laitières fédérales. Cette dernière demande fera l'objet de négociations entre la Fédération et le Conseil de l'industrie laitière du Québec, au cours des prochains jours.

R.L.

Au Saguenay-Lac-St-Jean

Congrès annuel, le 27 août

La Fédération de l'UPA du Saguenay-Lac-St-Jean tiendra, cette année son 44ième congrès annuel à l'Éco-

le Charles-Gravel, à Chicoutimi-Nord, le 27 août.

Un thème principal choisi par le Conseil d'administration, soit celui des coûts de production et des prix des produits agricoles sera présenté, au cours de l'avant-midi, par M. François Dagenais, économiste à la Confédération de l'UPA. D'autres thèmes seront également étudiés par les congressistes, soit: la mise en valeur des sols agricoles et le drainage; le zonage des sols arables; l'agriculture et la pollution; l'assurance-récolte; le crédit en agriculture, et l'importance de l'agriculture régionale.

Les études se feront en commissions et la plénière, suivant ces études, permettront de dégager les résolutions proposées par les congressistes et qui seront par la suite soumises à l'assemblée générale de la Fédération et à la Confédération de l'UPA.

Journée de promotion agricole à Gentilly

Dimanche, le 25 août, se tiendra à Gentilly, une journée spéciale de promotion agricole, organisée par l'inter GERA (Groupe d'étude de rentabilité agricole). Cette manifestation a pour but de promouvoir l'agriculture et la vie à la ferme, tout en permettant au plus grand nombre possible de gens de tous les milieux de se rencontrer, au cours d'une journée qui fait valoir l'élevage, l'horticulture, l'art culinaire et l'artisanat. Tout cela sur la ferme Grelain située au 2e rang de Gentilly.

GRATIS



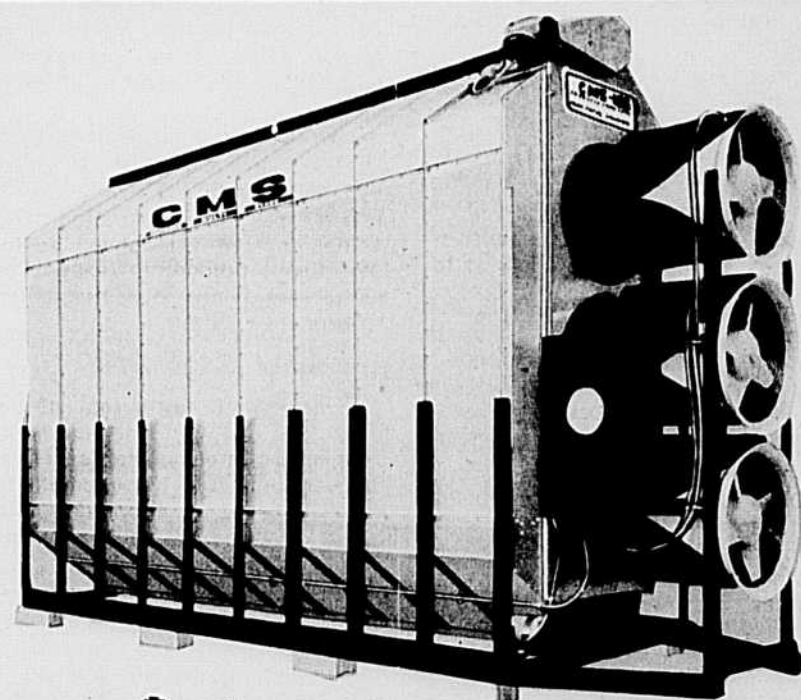
Ce guide de 40 pages traite en détail de la construction des bâtiments de ferme en acier.

Préparé par Dofasco et des ingénieurs spécialisés, il est gratuit.

Service des bâtiments de ferme Dofasco
Box 250, Hamilton (Ontario)
Veuillez m'envoyer votre brochure gratuite.

NOM _____

ADRESSE _____



ATTENTION À TOUS LES PRODUCTEURS DE MAÏS!

Cette année n'achetez pas n'importe quel séchoir, finis les moteurs de tracteur brûlés avec des séchoirs, actionnés par la prise de force. Des courroies brûlées dues au mauvais fonctionnement de la vis — e la consommation de gaz ou d'huile très élevée — des capacités de séchage très faibles — du grain brûlé, et bien d'autres difficultés d'après les propriétaires de ces séchoirs.

Achetez pour plusieurs années un séchoir "FARM FANS CMS", équipé avec trois ventilateurs.

Ses avantages: —

Consommation de propane très faible, aucune installation électrique, fonctionne sur le 220 volts avec une boîte de 100 à 200 ampères. Sèche très facilement du grain très humide avec ses trois brûleurs ajustables.

Ses capacités de séchage très élevées de 4 à 12 Tonnes heure, son prix n'est pas plus élevé qu'un séchoir à faible rendement.

Sa consommation électrique pour sécher approximativement 600 T. de grain, de 35% à 14% d'humidité.....\$70.00.

Nous avons plusieurs séchoirs installés dans le Québec et l'Ontario, où tous les propriétaires sont très satisfaits des performances de ces séchoirs.

Nous sommes agents manufacturiers dans le Québec et l'Ontario, des séchoirs continus "FARM FANS CMS", ventilateur — écarteur — silo séchoir — Silo Butler — élévateur. Étude et installation de plant de séchage.

Si vous avez des projets de construction cette année, écrivez-nous sans tarder, dû à la rareté de l'équipement.

Nous avons aussi des séchoirs usagés.

DISTRIBUTEURS DEMANDÉS

OUTILLAGES MONTRÉAL TOOLS CIE LTÉE

5580, De Castille, Montréal-Nord,
Tél.: 322-2531 — 322-7295

Écrivez aujourd'hui même!

J'ai l'intention de construire:

NOM

ADRESSE

COMITÉ

PROVINCE TÉL:



au service de L'AGRICULTEUR

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE

1

RÉDIGÉ EN COLLABORATION

chef de la rédaction: BENOIT ROY
directeur de l'information

Reproduction autorisée en donnant crédit

Concours provincial de labour: un rendez-vous à ne pas manquer!

Le concours provincial de labour, qui se tient à Saint-Hyacinthe les 10, 11 et 12 septembre prochains, se complète année encore par la tenue d'une importante exposition de machines et d'équipement agricoles et de nombreuses démonstrations dans le champ.

La manifestation innove cependant en offrant, à l'intention des femmes, un programme parallèle consacré à l'alimentation et à l'horticulture ornementale.

Organisé chaque année par l'Association provinciale de labour du Québec, le département de l'extension du collège Macdonald et le ministère de l'Agriculture du Québec, ce concours permet de désigner les représentants du Québec au concours national de labour et, éventuellement, au concours mondial.

Cinq classes, cinq bourses

Une nouvelle classe s'ajoute aux quatre que comprenait le concours l'an dernier, à l'intention des représentants des diverses maisons d'enseignement agricole. Ces participants concourront le mardi et le gagnant recevra une bourse de \$250.

Le mercredi, se disputeront les championnats des classes dites "utilité" et "visiteurs". La classe "utilité", pour laquelle une bourse de \$1000 est prévue, s'adresse aux nouveaux concurrents ou à ceux qui n'ont jamais occupé l'une des cinq premières places au concours de l'an dernier. On ne doit pas y voir de charrie de compétition.

Quant à la classe des visiteurs, théoriquement réservée aux champions des concours locaux, elle ne regroupe en fait que les concurrents qui s'affrontent le lendemain, lors du concours senior provincial. La bourse attachée à cette classe est de \$750.

Enfin, la troisième journée du concours voit se disputer les championnats provinciaux senior et junior.

Le concours junior regroupe les meilleurs laboureurs de moins de 18 ans de la province. La bourse est de \$250.

En plus de recevoir la somme de \$1000, le gagnant du concours senior représentera le Québec au championnat canadien de 1975.

Démonstration de machines agricoles

Les visiteurs pourront examiner à l'arrêt et en action la plupart des machines et des équipements agricoles qui leur sont offerts sur le marché. On prévoit en effet au programme des démonstrations de machines de préparation de sol et de récolte du foin ou d'ensilage.

L'exposition de machinerie agricole comprendra aussi des machines plus nouvelles, comme ces deux machines fabriquant de grosses balles rondes de foin qui seront probablement offertes en vente l'an prochain.



Autres activités

De nombreuses activités sont aussi prévues pour les personnes qui assisteront à ce concours provincial de labour, qui se tient sur les terrains de la station de recherches du ministère de l'Agriculture du Québec, à Saint-Hyacinthe.

Les visiteurs pourront ainsi suivre sur la ferme des guides expérimentés qui leur expliqueront les travaux de recherche en cours et qui leur feront voir des parcelles de démonstration, tout en répondant aux questions posées.

Du spécial pour vous, mesdames!

Madame, votre mari a l'intention de se rendre à Saint-Hyacinthe, les 10, 11 et 12 septembre prochains, pour le concours provincial de labour et l'exposition de machinerie agricole? Pourquoi ne pas l'accompagner!

En effet, les conseillères en économie familiale du ministère de l'Agriculture ont préparé un programme spécial à votre intention. Vous pourrez visiter de nombreux stands sur l'artisanat et l'alimentation et assister à des conférences sur ces sujets, de même que sur l'horticulture ornementale, données par des spécialistes en la matière.

Voici un aperçu des sujets qui seront abordés.

Dans le domaine de l'alimentation, on vous expliquera comment sont fabriqués le yogourt et divers produits laitiers. On vous fera une démonstration sur les coupes de bœuf et on vous expliquera la hausse de cette denrée. On vous parlera aussi d'une nouvelle source de protéines végétales, d'alimentation équilibrée, de congélation des aliments, de cuisine en plein air, de fabrication du cidre et d'une nourriture équilibrée.

Vous pourrez aussi assister à une conférence sur l'horticulture, égayée par une démonstration et l'explication des matériaux et de la propagation. Vous verrez divers arrangements floraux, qu'on vous montrera à réaliser et vous vous renseignerez sur la conservation des plantes reçues en cadeaux et le forçage des bulbes.

Parmi les conférenciers invités, notons la présence de Mlle Monique Saint-Hilaire, de Soeur Monique Chevrier, de Mme Muzanne Paré-Leclerc, de M. Orance Mainville et de représentants des maisons Dominion, Steinberg et de la Coopérative agricole de Granby.

Préparez votre sol pour la betterave sucrière

Les conditions offertes par la Raffinerie de sucre du Québec aux producteurs de betteraves à sucre vous intéressent et vous aimeriez vous lancer dans cette culture l'an prochain?

Préparez-vous dès maintenant en préparant votre sol. Vos chances de réussite dans cette culture dépendent, en effet, beaucoup plus du soin et de l'attention que vous porterez à votre travail qu'à la température et des intempéries.

Le terrain que vous consacrerez à la betterave à sucre, au printemps, doit être préparé autant qu'un jardin. Surveillez spécialement l'égouttement, la propreté et la matière organique qu'il contient. Ajoutez, s'il y a lieu, de la chaux et de l'engrais.

Égouttement

Les racines de la betterave à sucre pénétrant parfois jusqu'à six pieds dans le sol, il est essentiel que votre sol soit bien drainé jusqu'à cette profondeur. Ayez donc des fossés dont la profondeur atteindra de 4 à 6 pieds.

Propreté

La betterave sucrière exige un sol bien nettoyé. Choisissez un retour de culture sarclée bien entretenue ou faites un bon déchaumage d'une prairie ou d'un paille.

Matière organique

Vous cultivez la betterave l'an prochain? Appliquez le fumier dès cette année. À défaut de fumier, enfouissez une plante-abri en ajoutant environ 50 livres de nitrates d'ammoniaque pour hâter la décomposition de la matière organique.

Il est important que la matière organique du sol soit déjà bien décomposée avant de semer vos betteraves. Sinon, elles risquent de contracter la "racine noire", une maladie causée par un champignon de décomposition de la matière organique.

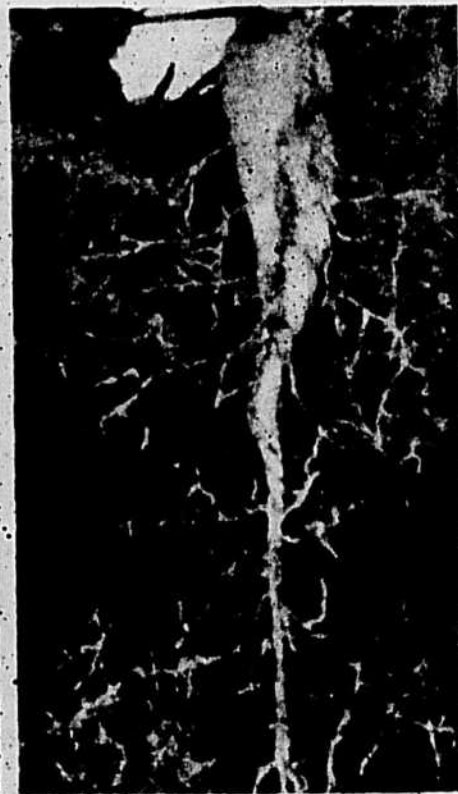
Chaux

La betterave se cultive bien dans un sol neutre (Ph de 6 ou 7), mais vous devrez appliquer de la chaux si le sol est acide.

Engrais

Faites analyser votre sol le plus tôt possible afin de savoir quel type d'engrais vous devrez appliquer à l'automne, de même que les quantités requises. Faites parvenir vos échantillons de sol au bureau régional qui se chargera de les faire analyser et de vous faire parvenir les recommandations.

De cette manière, vous pourrez obtenir un rendement optimal, c'est-à-dire, le meilleur rendement qui puisse être obtenu en ne dépensant que juste ce qu'il faut.



Dans un sol bien égoutté, la betterave sucrière, par son système racinaire s'enfonce de 4 à 6 pieds dans le sol, ce qui contribue à aérer ce dernier. Lorsque les radicelles que l'on aperçoit ci-dessus se décomposent, elles procurent au sol environ une tonne de matière organique à l'acre.

L'agriculture... aujourd'hui

Le programme Génisse F1 sera le principal sujet abordé lors des émissions "L'Agriculture...aujourd'hui" du 26, au 30 août. Un des responsables du programme, monsieur Bernhard Champagne, coordonnateur adjoint au ministère de l'Agriculture du Québec, fera le bilan pour l'année 1973, en plus d'exposer certains problèmes rencontrés dans l'application du programme. Monsieur Champagne fera également un compte-rendu d'un voyage d'étude en Europe où il observé les méthodes d'élevage.

PAGE 6 - LA TERRE DE CHEZ NOUS, 21 AOÛT 1974.

Plaintes sur la qualité du diesel coloré

Le ministère de l'Agriculture du Québec informe les agriculteurs qu'ils peuvent, en cas de doute très sérieux sur la qualité du carburant diesel coloré qu'ils obtiennent, adresser une plainte au ministère des Richesses naturelles.

En effet, en vertu de la loi sur le commerce des produits pétroliers, le service de la Distribution de ce ministère est habilité à recevoir les plaintes sur la

qualité des produits et à enquêter pour en vérifier le bien-fondé.

Les agriculteurs qui croient avoir acheté un produit de mauvaise qualité, doivent donc s'adresser au service de la Distribution de la direction générale de l'Énergie du ministère des Richesses naturelles, à 1305, Chemin Sainte-Foy, à Québec (643-3327) ou à 2100, Drummond, à Montréal (873-3096).

Un nouveau programme du MAQ

L'élevage et la commercialisation de la génisse laitière (P.E.C.)

QUÉBEC — Le Québec jouit actuellement de la réputation d'être la "province laitière du Canada". En effet, nous avons acquis un tel prestige international pour la qualité de nos sujets laitiers que les autres provinces canadiennes de même que les pays étrangers viennent s'approvisionner chez nous.

Conséquemment, les prix offerts par les nombreux importateurs pour des sujets de remplacement, surtout pour les génisses de 4 à 20 mois, sont tellement alléchants que l'éleveur québécois laisse souvent partir des sujets de remplacement de très grande valeur.

Le P.E.C.

C'est justement afin de maintenir et d'exploiter cette réputation au profit de tous les éleveurs de bétail laitier que le ministère de l'Agriculture du Québec, conjointement avec les différentes associations d'éleveurs de bétail laitier de race, a mis sur pied le Programme d'élevage et de commercialisation de la génisse laitière (P.E.C.).

En effet, pour que le Québec conserve sa réputation, il faut nécessairement continuer à améliorer la qualité du cheptel laitier afin de prévenir toute possibilité de concurrence de la part des autres provinces ou pays.

Les objectifs du P.E.C.

1. L'aspect éducatif

Le premier objectif du P.E.C. est éducatif. En effet, il tente d'inciter tous les producteurs de lait à utiliser les moyens mis à leur disposition par le ministère de l'Agriculture du Québec pour améliorer les troupeaux. Au nombre de quatre, ces moyens sont: l'insémination artificielle, le contrôle laitier, l'identification et la classification des sujets.

De plus, il est entendu que le personnel du Ministère, celui des associations d'éleveurs de même que les surveillants des divers programmes ci-haut mentionnés, tenteront de faire prendre conscience aux éleveurs de l'importance de pratiquer une bonne sélection tout en prenant bien garde de conserver les sujets les mieux qualifiés dans leur troupeau, en vue du remplacement.

2. L'aspect commercial

Le deuxième objectif mis de l'avant par le P.E.C. est commercial. En effet, il est certain que plusieurs producteurs sont eux-mêmes acheteurs de génisses laitières à haut potentiel. D'autre part, bon nombre de cultivateurs ont des sujets à vendre.

Le principe de P.E.C. est donc de développer d'abord et avant tout, un système de commercialisation locale de génisses laitières de bonne qualité. Un tel système permettrait en effet à certains producteurs de lait de trouver une nouvelle source de revenus pour la vente de sujets souches, et à d'autres d'acheter des génisses à haut potentiel pour améliorer leur troupeau.

De plus, le programme prévoit la mise en place d'une structure qui recherchera la possibilité de marchés extérieurs. Toutefois, il est bien entendu que l'éleveur devra quand-même garder ses meilleures génisses pour le remplacement de son troupeau.

Le fonctionnement du P.E.C.

Quoiqu'il en soit, pour faciliter le fonctionnement du P.E.C., un système de fiches contrôlé par un ordinateur et permettant un service très rapide, sera en opération d'ici la fin de 1974.

Ainsi, grâce à une mise à jour constante effectuée par l'ordinateur, un éleveur intéressé à vendre une génisse pourra inscrire celle-ci dans le fichier et verra ainsi ses possibilités de vente améliorées.

D'autre part, un producteur intéressé à faire l'achat de génisses ou de taures laitières pour améliorer son troupeau pourra ainsi obtenir une information rapide sur les sujets disponibles ainsi que sur les normes de qualité qu'il désire.

Finalement, pour ce qui a trait aux acheteurs étrangers, disons simplement qu'il sera possible de leur donner des renseignements sur la quantité des sujets à vendre et les endroits où trouver ces bêtes. Il sera ainsi beaucoup plus facile de répondre à la forte demande.

Les avantages du programme

Le programme d'analyse et de commercialisation de la génisse laitière (P.E.C.) favorise, entre autres:

- l'amélioration génétique de la quantité et de la qualité de nos sujets laitiers destinés à la reproduction;
- le développement d'un plus grand nombre d'éleveurs élités;
- le développement d'un système rationnel de commercialisation pour favoriser l'échange de sujets souches à l'intérieur de la province et prendre une large part du marché national ou international sans pour autant affecter la qualité de notre propre remplacement.

Les conditions d'éligibilité au programme

L'éleveur désireux de s'inscrire au P.E.C. devra toutefois se soumettre aux conditions suivantes:

1. faire une demande d'adhésion à son bureau de renseignements agricoles ou au bureau régional du ministère de l'Agriculture;
2. posséder un troupeau éligible à un programme de contrôle laitier ou être éleveur spécialisé en génisses laitières;
3. être membre d'une association d'éleveurs de bovins laitiers de race. (L'éleveur non membre d'une telle association devra verser sa contribution à l'association de sa race, lors de son inscription au programme);
4. posséder un troupeau en bonne condition sanitaire;
5. collaborer avec le personnel du ministère de l'Agriculture dans la poursuite des objectifs du P.E.C., par l'utilisation des programmes mis de l'avant ou encouragés par le M.A.Q. et les associations d'éleveurs de bétail laitier de race.

Voici d'ailleurs la liste de ces programmes:

- l'insémination artificielle;

- le contrôle de la production laitière;
- l'identification reconnue des sujets (c'est-à-dire le certificat d'enregistrement pour les animaux de race pure et la carte N.I.P. pour les femelles croisées);
- la classification du troupeau;
- la sélection des meilleurs génisses comme sujets de remplacement. (En effet, pour assurer l'amélioration de son troupeau, l'éleveur doit prévoir le remplacement annuel d'au moins 20% de ses vaches. Il doit également faire en sorte de garder les génisses issues des vaches dont la moyenne est supérieure à celle du troupeau);
- se soumettre à des exigences sanitaires;
- communiquer avec son agronome local dès que le besoin s'en fait sentir.

La vente du 20 septembre

QUÉBEC — Dans le cadre de ce programme, et tenant compte du marché actuel, la première vente de génisses laitières a été fixée pour le 20 septembre prochain.

Cette vente a pour objectif de permettre à des producteurs de lait québécois de se choisir un ou des sujets souches qui contribueront à augmenter la valeur de leur troupeau.

En effet, les génisses qui seront vendues lors de cette vente seront âgées de 4 à 15 mois. De plus, elles seront toutes issues de vaches déjà inscrites à un contrôle laitier et ayant une production de lait équivalant à un B.C.A. d'au moins 115. La majorité des bêtes seront également des sujets identifiés soit enregistrés, soit inscrits au N.I.P.

En 1973-74

132 pertes d'animaux causées par la rage

Les pertes imputables à la rage se sont légèrement accrues au Québec en 1973-1974. En effet, selon des données fournies par le Service vétérinaire du ministère de l'Agriculture du Québec, 132 diagnostics ont été posés durant la dernière année fiscale comparative à 120, en 1972-1973.

Les comtés où l'on a enregistré le plus grand nombre de cas de rage sont ceux de Gatineau avec 26 cas, Dorchester, 21, Papineau, 20, la Beauce, 19 et Lotbinière, 7. Dans 15 autres comtés de la province, on a également noté des pertes d'animaux occasionnées par cette maladie.

Conscient des ravages que peut causer cette maladie dans les troupeaux québécois, particulièrement lorsqu'elle se manifeste à l'état épidémique, le ministère de l'Agriculture du Québec administre donc un programme conjoint fédéral-provincial visant à indemniser les propriétaires d'animaux morts de la rage.

En vertu de ce programme, une compensation financière représentant la valeur de l'animal est versée à l'agriculteur. Le montant de cette indemnité ne dépasse toutefois pas \$500 s'il s'agit d'un bovin, \$300 pour un cheval et \$100 pour un mouton, un porc ou une chèvre.

L'an passé, près de \$30,000 ont ainsi été versés à des agriculteurs québécois en guise de compensation. Soixante pour-cent de cette somme a été payé par le ministère provincial de l'Agriculture et 40%, par le gouvernement fédéral.



Les prix offerts par de nombreux importateurs pour des sujets de remplacement, surtout pour les génisses de 4 à 20 mois, sont tellement alléchants que l'éleveur québécois laisse souvent partir des sujets de remplacement de très grande valeur.



Le Québec a acquis un tel prestige international pour la qualité de ses sujets laitiers que les autres provinces canadiennes de même que les pays étrangers viennent s'approvisionner chez nous.



On faut voir la cohue des dernières minutes et l'activité fébrile qui règne généralement tout au long des trois heures et quarante-cinq minutes de séance quotidienne du Chicago Board of Trade pour se faire une idée de l'importance d'une telle institution. Les membres indépendants, dont l'American Farm Bureau Federation, et les maisons de courtage doivent verser en moyenne quelque \$75.000 pour obtenir un siège (il en existe 1402 au total). Leurs représentants utilisent un jargon et c'est avec les doigts qu'ils tentent tantôt de vendre des blocs d'actions ou d'arracher au meilleur prix les volumes de grains requis par leurs clients.

La bourse de Chicago

Il n'y a pas que de véritables acheteurs et vendeurs à la bourse des grains de Chicago. Les spéculateurs professionnels sont aussi du nombre et les transactions qu'ils effectuent via le marché à terme représentent le gros des affaires.

Le volume des options d'achat et de vente enregistrées quotidiennement est considérable. Il s'agit en fait du plus grand marché à options de céréales aux États-Unis et probablement au monde. Si on inclut certains produits forestiers et métaux, deux marchés secondaires par rapport aux grains, la moyenne mensuelle des contrats bûclés sur le parquet de la bourse atteint le chiffre étonnant de 1,200,000 transactions dont la valeur unitaire s'établit à quelque \$18,000. Il faut préciser qu'on ne transige que sur des blocs de 5,000 boisseaux à la fois, ce qui élimine virtuellement le petit producteur agricole.

Il va sans dire que tous ces contrats ne correspondent pas à des livraisons effectives de céréales. Beaucoup, sinon la majorité des vendeurs et acheteurs ne livrent ou ne prennent jamais possession du produit. Souvent, on achète et on vend, puis on rachète et on revend une même quantité de céréales, compte tenu de l'évolution des prix du marché. Cette spéculation explique le nombre élevé des contrats. Il se peut également qu'un acheteur se voit forcé de prendre possession d'un stock donné en dépit de son intention initiale de le revendre. Cela peut se produire si les prix sont trop faibles à l'expiration du terme. De même, l'acheteur peut décider de prendre livraison du produit parce que les prix sont à la hausse. Les fluctuations de prix sont parfois appréciables à l'intérieur d'un terme donné, surtout lorsqu'un achat est effectué par exemple avant même que ne soit ensémençée la céréale en question.

Un moyen de se protéger

Le rouage des opérations est fort complexe mais il n'est pas nécessaire d'être expert pour devenir acheteur ou vendeur. De plus en plus, semble-t-il, les jeunes producteurs agricoles américains se familiarisent avec les grandes lignes du système et apprennent à utiliser avec avantage ce service mis à leur disposition. En jouant sur les deux tableaux à la fois, c'est-à-dire au moyen d'achats et de ventes, on peut ainsi garantir plus ou moins son investissement. Nous n'entrerons pas ici dans le détail, le lecteur pouvant se référer à un dossier technique élaboré, paru dans l'édition du 30 août 1972 de La Terre de Chez Nous.

Selon M. Kenneth Cheatham, représentant de l'American Farm Bureau Federation, qui a piloté le groupe de l'UPA lors de la visite de l'immeuble de la Bourse, les agriculteurs auraient avantage à se prévaloir des achats et ventes par options. Cette centrale agricole considère en effet que la mise en marché au niveau de la ferme et l'individualisme des producteurs s'avèrent néfastes. Et le seul moyen payant de s'asseoir à la même table que les acheteurs, ajoute-t-elle, c'est par l'entremise de la bourse. L'AFBF déclare enfin qu'il est inutile de continuer à se battre contre les acheteurs et qu'au contraire, on a tout intérêt à négocier avec eux.

Sans doute, est-il valable de protéger une partie de sa production via le marché à terme. Mais peut-être ne faut-il pas écarter du revers de la main d'autres formules comme la gestion de l'offre et le marchandage, ainsi que la pratique une organisation rivale de l'AFBF, la National Farmers Organization. Cette dernière suit de près l'évolution du marché à la bourse de Chicago mais elle espère contrôler dans l'avenir des stocks suffisamment importants, de telle sorte que ses propres prix servent de base à travers les États-Unis. Sans porter de jugement sur l'une ou l'autre des formules, peut-être le producteur a-t-il intérêt à faire le meilleur dosage des divers moyens mis à sa disposition. Pour le producteur de maïs grain du Québec, par exemple, il lui faut retenir qu'avec le marché à terme, il devient possible de choisir un prix qui lui conviendra bien avant la date de la récolte. Peu important donc les éventuelles fluctuations de prix, le montant pré-établi par un producteur correspondra effectivement à la somme à lui être versée au terme de l'option, en mai, juillet, septembre, décembre ou mars.

L'enseignement agricole au Iowa State University

La communication constitue l'un des aspects les plus importants de la recherche en agriculture. Aussi, s'ils ne peuvent franchir le stade du laboratoire et demeurent renfermés dans les classeurs des scientifiques, les travaux de recherche deviennent virtuellement inutiles. Les résultats doivent donc être vulgarisés et cet objectif est d'ailleurs au centre même des préoccupations des chercheurs du Iowa State University.

L'université d'État, située à Ames, est célèbre aux États-Unis à cause de sa faculté d'Agriculture. Plusieurs disciplines sont enseignées dont la médecine

PAGE 8 — LA TERRE DE CHEZ NOUS, 21 AOÛT 1974

L'agriculture au pays de l'Oncle Sam (5)

par Pierre COURTEAU

N.D.L.R. — Après les trois grandes centrales agricoles, nos pages centrales sont réservées cette semaine à quatre mini reportages sur autant de grandes organisations américaines Chacune dans leur secteur, ces dernières influencent la vie quotidienne des agriculteurs aux États-Unis et à divers degrés, celle des producteurs canadiens. Par ricochet, le consommateur subira tôt ou tard les contrechocs inévitables des fluctuations du marché qui dépendent d'une foule de facteurs et notamment de l'humeur des milieux financiers... L'institution universitaire visitée n'entre pas dans cette catégorie, bien sûr, mais à sa façon, elle tente de fournir à l'agriculteur un maximum de moyens pour lui permettre de mieux tirer son épingle du jeu dans cette jungle.

vétérinaire mais on se limitera, aux fins du présent reportage, au seul secteur des sciences de l'agriculture. L'enseignement comporte trois types de cours: à plein temps (4 ans), un programme de deux ans et un bloc hivernal de trois mois. À cela se greffent une douzaine de fermes expérimentales et unités de recherche et un service d'extension fort bien développé ayant une formule originale de financement.

Enseignement

On estime à 3,000 le nombre des étudiants du 1er cycle (niveau collégial) qui seront inscrits en agriculture à l'automne 1974. Sur ce nombre, 30% deviendront agriculteurs, 20% poursuivront leurs études au niveau universitaire et la balance s'intégrera à l'économie agricole dans l'industrie et les autres secteurs connexes. Quant au cours spécial de deux ans qui suit celui du 1er cycle, seulement 10% des étudiants qui se destinent à l'agriculture décident de ne pas joindre le cours complet de 4 ans.

Cet intérêt assez surprenant s'explique peut-être du fait que l'Iowa University est située au cœur de l'un des centres agricoles les plus importants aux États-Unis. L'État possède en effet le quart des sols classifiés "A" au pays, est le premier producteur de maïs et de porcs, se classe 2e pour le soja et 3e pour l'élevage du bétail. L'agriculture est évidemment l'industrie la plus importante de l'Iowa et quelque 264,000 emplois sont générés directement par ce secteur.

Stations expérimentales

Avec les centres de recherche, ces stations occupent 460 spécialistes à plein temps et pas moins de 300 projets différents de recherche sont menés simultanément. Cette formule évolue avec le temps et les besoins; elle existe déjà depuis le début des années '30. Le financement provient d'un budget annuel de près de \$9 millions puisé à même les taxes de l'État (50%), ainsi que dans le trésor fédéral (40%), la balance étant assurée grâce à des donations d'individus ou de sociétés privées.

Divers moyens sont utilisés pour véhiculer l'information. Ainsi, l'Université d'Ames est celle qui fut la première à posséder son propre réseau de radio éducative. Elle émet régulièrement des émissions depuis 1922. Outre diverses publications officielles et spécialisées, des bulletins de vulgarisation, des émissions publiques de radio et de télévision, des communiqués de presse, des réunions d'information sont autant de moyens utilisés couramment pour rejoindre le plus de monde possible. Ce service est aussi exploité à fond dans le cadre du service d'extension aux agriculteurs.

Entre autres problèmes d'intérêt actuellement inscrits parmi les projets d'étude des spécialistes, notons des expériences sur l'hivernage du bœuf de boucherie, des recherches sur les moyens d'éliminer ou de réduire la pollution par le fumier, la mise en marché et le transport des produits agricoles, etc. Dans le cas du bœuf, pour rapporter brièvement un résultat obtenu, il a été possible d'établir au coût minime de \$1 par tête les frais d'un troupeau laissé durant 120 jours l'hiver dernier dans un champ de maïs-grain non récolté.

Service d'extension

À l'instar de l'Université Laval et du Collège MacDonald, au Québec, des journées d'étude sont organisées à l'intention des producteurs de différentes spécialités agricoles pour leur faire part des derniers résultats dans le domaine de la recherche. On tente de plus en plus de décentraliser le service en étendant les ramifications dans chaque comté de l'Iowa.

On compte un personnel de 400 employés dans ce service, dont une centaine de spécialistes à l'Université même; la balance, incluant le personnel de soutien, est répartie dans les comtés.

Il est à noter que ce service d'extension est un corps légalement constitué, qui s'autofinance au niveau des comtés via la perception de taxes variables selon les moyens propres à chacun. Le service répartit ses énergies de la manière suivante:



Vue aérienne d'un secteur agricole du centre-nord de l'Iowa. Ces plaines font contraste avec les terres vallonnées que l'on retrouve plus à l'ouest de l'État. Le Service d'extension de l'université se penche sur les problèmes généraux mais il réussit également à se pencher sur les conditions particulières de chaque région.

l'agriculture accapare environ 38%, les groupes 4-H et la jeunesse, 30%, et le développement communautaire, 12%. L'autre tranche de 20% est consacrée à des projets divers.

L'Université a une haute opinion de la ferme qu'elle considère comme une véritable usine à fabriquer des aliments. Il ne faut pas négliger, estime-t-elle, des entreprises qui requièrent (en Iowa) des investissements moyens de l'ordre de \$140,000 avec une superficie moyenne de 250 acres. Voilà pourquoi elle ne ménage pas ses efforts et réussit le tour de force de rejoindre directement 90,000 des 140,000 agriculteurs de l'État, alors qu'elle communique avec les autres par l'entremise des divers media d'information.

Le marché à bestiaux d'Omaha, Nebraska

Une importante joaillerie de New-York et une compagnie anonyme de Londres. Elles détiennent une majorité des parts et contrôlent de ce fait depuis un an l'administration de l'Union Stock Yards, un parc de rassemblement et un marché à bestiaux qui comptent parmi les plus vastes et les plus importants aux États-Unis.

Par quel hasard ces deux firmes se sont-elles immiscées dans le commerce des animaux? Difficile à dire, sinon qu'il a fort à parier que ce n'est pas par philanthropie. Ainsi vont les affaires...

À l'origine, en 1883, le Union Stock Yards Company d'Omaha fut mis sur pied par 60 courtiers d'animaux. Il n'en reste plus aujourd'hui que 28.

Rôle

Acheteurs et vendeurs ont comme lieu commun de rencontre le Stock Yards qui reçoit quotidiennement des arrivages de bœufs (les plus importants au monde, soit entre 20 et 35,000 têtes par semaine), de porcs (30,000 à 40,000 têtes), et de moutons.

Les ventes destinées à l'abattage s'effectuent directement entre l'acheteur et le courtier cependant que les bœufs qui seront dirigés vers les parcs d'élevage sont vendus à l'encan. Chaque vente est basée sur le poids vif de l'animal, sans classification officielle.

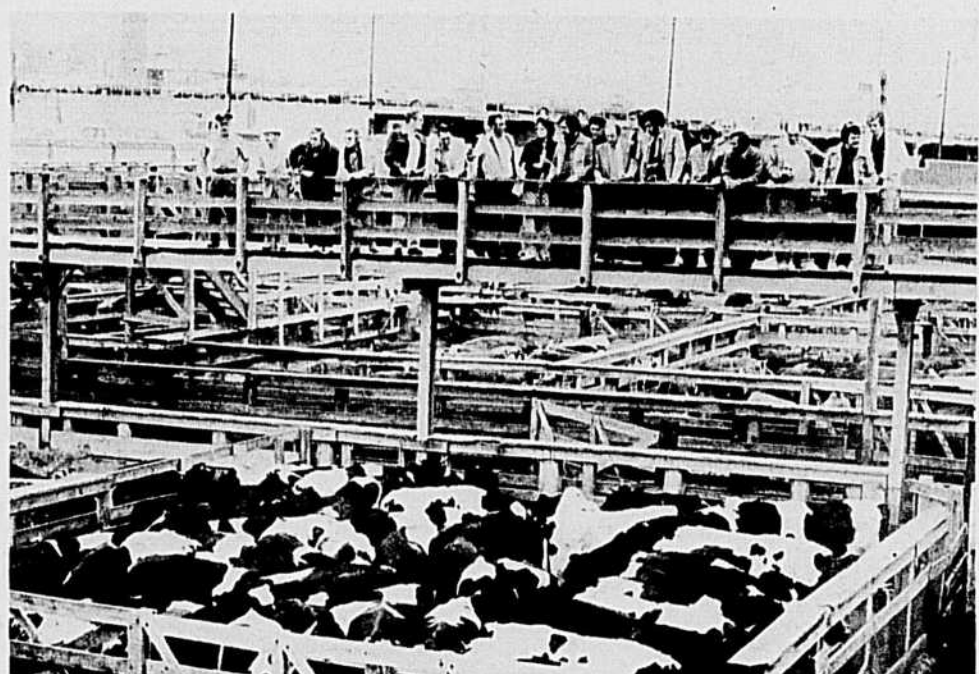
De la passerelle, au centre de cet immense parc de 88 acres, il est pratiquement impossible de distinguer à l'œil nu les différentes races tassées dans les enclos aux extrémités de la cour. Ces vastes espaces deviennent cependant inoccupés en partie, compte tenu que le nombre de têtes a diminué de 20% environ au cours des cinq dernières années. Une telle tendance laisse entrevoir que ce type de marché est remplacé graduellement par d'autres moyens dans le processus de commercialisation des viandes.

Les encans

Chaque vendredi matin, dix heures. Les ventes ont lieu jusqu'à épuisement des lots disponibles. 700 têtes sont vendues en moyenne à l'heure et ce nombre peut atteindre parfois le millier, dépendant de la taille des lots offerts. On calcule entre 150 et 500 les acheteurs qui se présentent aux encans. Ce sont pour la plupart des exploitants de parcs d'élevage. Notons qu'il en coûte .35\$ par tête pour financer les frais d'encan. Si on ajoute à cela les frais d'utilisation des enclos, la commission totalise \$4 par tête.

Vers les abattoirs

Les abattoirs achètent directement du courtier les bœufs qui ont franchi l'étape de la finition. Les prix en vigueur sont ceux du marché. Il n'existe pas de système d'encan et les principaux acheteurs sur ce marché se limitent à quatre abattoirs importants. Comme question pratique, les prix sont fortement influencés par l'offre de ce groupe limité d'acheteurs et le marché des bestiaux destinés à l'abattage équivaut bien plus à un parc de rassemblement.



Un enclos de bovins au marché à bestiaux d'Omaha. Sur la passerelle, la majeure partie du groupe des visiteurs Québécois.

À preuve, il n'est pas nécessaire qu'un producteur de bœuf utilise le marché à bestiaux; il peut tout aussi bien vendre directement à l'abattoir.

Côté prix, les producteurs de bœufs en particulier déplorent le gel imposé par le gouvernement en septembre 1973, gel qui n'aura eu pour effet de créer des surplus d'approvisionnement et une instabilité dans les prix et les arrivages. En juin, lors de notre passage à Omaha, les arrivages étaient quelque peu supérieurs, compte tenu que les producteurs se voyaient forcés de livrer après avoir vainement attendu une reprise. Les prix à la ferme étaient très bas, certains finisseurs affirmant même perdre entre \$150 et \$175 par tête. L'ouverture des quotas d'importation par le gouvernement américain aura sans doute contribué pour une bonne part à cette catastrophe. Mais depuis quelques semaines, cependant, ceux qui exploitent des parcs d'élevage ont repris un peu d'espoir, suite à la levée partielle de l'embargo sur le bœuf américain par le Canada.



Un système électronique hautement sophistiqué, régi par ordinateur, permet de mesurer et balancer les aliments destinés aux bovins des deux parcs d'élevage de 150,000 et 70,000 têtes.

Le plus grand parc d'élevage au monde

Les parcs d'élevage de 1,000 bovins ne sont pas légion au Québec, pas plus du reste qu'il soit possible de trouver à profusion des "feed lots" de 5,000 têtes dans les provinces de l'Ouest.

L'idée de super-parcs d'une capacité de 150,000 ou même de 50,000 têtes dépasse sans doute l'imagination d'un Canadien des Prairies et, à plus forte raison, celle d'un Québécois. Pourtant, une telle entreprise existe déjà dans les hautes plaines du Colorado, en banlieue de Greeley, quelques dizaines de milles au nord-est de Denver. Elle a pour nom "Montfort of Colorado" et ses opérations intégrées touchent non seulement la finition des bestiaux, mais l'abattage, la préparation des viandes et leur distribution dans le monde entier.

De la petite ferme de 80 acres exploitée par la famille Montfort en 1918, on a transformé graduellement l'exploitation en compagnie publique avec capital-actions. À cause du coût élevé des provenances et de l'augmentation vertigineuse des frais de financement, les profits nets de 1973 ont à peine dépassé \$1 million sur des ventes totalisant un peu plus de \$300 millions. Ainsi que le commente le président Kenneth Montfort, cela représente un faible profit de 0.3% à comparer avec un objectif "plus acceptable" de 3 ou 4%. On est loin du petit producteur qui doit en certains cas y laisser jusqu'à sa dernière chemise. Ainsi, à cause de ses diverses filiales, la Cie Montfort a pu supporter une perte de \$3 millions entre décembre 1973 et mai 1974 dans l'élevage et la finition du bœuf mais elle a pu se rattrapper en même temps avec ses usines de préparation et d'emballage de la viande qui ont réalisé des surplus de \$7 millions.

Quelques statistiques peu banales

Dans une entreprise titanesque telle Montfort, la planification et une efficacité au-dessus de la moyenne sont de rigueur. Il ne semble pas que son titre de plus grande productrice de bœuf au monde soit surfait puisque ses parcs d'élevage suffisent actuellement à alimenter l'abattoir de la compagnie, à raison de 1,600 têtes par jour. Et avec l'organisation graduelle du nouveau super-parc Kuner, d'une capacité maximum de 150,000 têtes, on prévoit augmenter éventuellement la capacité quotidienne de l'abattoir à 2,500 bovins. L'autre parc de 70,000 têtes, le "vieux" comme on l'appelle, est situé à quelque 7 milles des limites de Greeley. Quant au nouveau, il fait suite au déplacement d'un autre parc qui a dû être fermé à cause des problèmes de pollution et de sa trop grande proximité avec les limites de la ville.

En vrac

- Les deux parcs de Montfort pourraient produire 4 millions de pieds cubes de méthane chacun à partir du fumier; cette possibilité demeure cependant à l'étude...
- L'achat des sujets d'élevage s'effectue à l'âge d'un an, entre 500 et 550 livres; les bovins sont abattus lorsqu'ils atteignent entre 1050 et 1200 livres...
- La compagnie compte 2,000 employés, dont 200 à ses parcs d'élevage...
- Les parcs sont déjà les plus gros à travers le monde mais il est encore possible de tripler la capacité actuelle si les besoins s'en font sentir...
- 16 compagnies filiales de Montfort opèrent le réseau de transport et de distribution des viandes à travers les États-Unis.
- Le parc d'élevage de 150,000 têtes représente à lui seul un investissement de quelque \$6 millions...
- L'alimentation des animaux provient entièrement de productions extérieures aux entreprises Montfort...
- En saison, des camions acheminent rapidement la luzerne fraîche des champs de producteurs agricoles de l'entourage; cette plante fourragère est pesée et balancée avec d'autres denrées au moyen d'un système électronique hautement sophistiqué, régi par ordinateur...
- La Cie est également spécialisée dans l'abattage et la commercialisation du mouton...

Ouf!... et dire qu'on pourrait ajouter à cette énumération sommaire. Heureusement qu'il n'existe pas d'autres firmes Montfort car il n'y aurait plus bientôt de véritables producteurs agricoles, du moins tels qu'on le conçoit encore en 1974.

21 AOÛT 1974, LA TERRE DE CHEZ NOUS — PAGE 9



Mon nez dans votre cuisine

Un vrai fromage léger

Petits conseils pour garder la ligne

Quand furent connus les résultats de l'enquête Nutrition Canada en novembre dernier, il fut mis en évidence que l'obésité était un des plus sérieux problèmes de santé au Canada. Voilà où nous ont menés, non seulement notre mode de vie opulent et le manque d'information en matière de nutrition, mais surtout une trop grande ingestion d'aliments et un manque d'exercice.

Dans plusieurs cas, c'est le quatrième et même parfois le cinquième, sixième ou septième repas de la journée qui cause l'emboulement. Dans notre style de vie d'aujourd'hui, les casse-croûte prennent de plus en plus d'importance. Ceux qui ont la mauvaise habitude de ne pas déjeuner ont faim vers le milieu de l'avant-midi; les enfants demandent un casse-croûte dès leur retour de l'école; et les veilles-tard qui regardent la télévision jusqu'aux petites heures du matin, grignotent souvent sans arrêt, non parce qu'ils ont faim, mais parce qu'ils subissent l'influence de toutes ces annonces commerciales qui proclament les vertus d'une myriade de casse-croûte — la plupart riches en sucre et en lipides et pauvres en tout autre élément nutritif.

Les casse-croûte ne sont pas mauvais en soi; en effet, pour certains, il est mieux de prendre plusieurs petits repas au lieu de trois gros. Par contre, les casse-croûte peuvent être autre chose que des croutilles, des bonbons et des boissons gazeuses qui ne fournissent à nos besoins nutritifs quotidiens rien d'autre que des calories vides. Ces aliments que l'on prend entre les repas peuvent facilement établir la différence entre un niveau calorique... équilibré ou déséquilibré.

Que vous soyez intéressé à perdre quelques livres ou simplement à améliorer votre régime alimentaire, voici quelques conseils des Services consultatifs de l'alimentation d'Agriculture Canada.

— Évitez d'acheter des casse-croûte gonflés d'air, des pretzels, des bonbons et des boissons gazeuses.

— Si vous avez envie d'une pointe de tarte ou d'un morceau de gâteau entre les repas, mangez celui que vous alliez avoir au dessert. Un morceau de gâteau au chocolat fournit moins de calories que deux morceaux.

— Le lait et les jus de fruits sont des breuvages rafraîchissants et nutritifs. Les adeptes de régimes amaigrissants — n'oubliez pas le lait écrémé.

— Les noix, le fromage, les fruits frais et les légumes crus tels céleri, carottes, piment vert et chou-fleur sont faciles à préparer et délicieux.

— Ceux qui ne déjeunent pas devraient planifier leur casse-croûte d'avant-midi de façon à ne pas être tenté par une pâtisserie danoise ou encore, une tablette de chocolat. Plutôt, comblez ce vide avec du yogourt, du fromage et des craquelins, des muffins ou un sandwich au beurre d'arachides.

— Pour les enfants, le casse-croûte idéal se compose de biscuits au beurre d'arachides, à la farine d'avoine et aux raisins secs ou noix, de biscuits Graham ou à la farine de blé entier.

Durant les mois d'été, le fromage cottage gagne en popularité parce qu'il est frais, rafraîchissant, et ne requiert aucune préparation. Les adeptes des régimes amaigrissants apprécient sa basse teneur en calories et les amateurs de salades le choisissent parce qu'il se marie bien à la plupart des légumes à salades. Le fromage cottage, c'est l'aliment à la mode et un des meilleurs qui soient.

Une tasse de fromage cottage fournit autant de protéines que quatre onces de viande et s'il est vendu sans crème, moins de la moitié du gras. Une tasse de fromage cottage peut remplacer une tasse de lait et fournit à peu près la moitié du taux quotidien de riboflavine recommandé. Le fromage cottage à la crème contient 240 calories par tasse alors que sans crème, il n'en contient que 170.

Le fromage cottage est un fromage mou, non mûri, préparé avec du lait écrémé. Lors de sa préparation, le caillé est coupé, lavé avec de l'eau, égoutté et salé. S'il doit être vendu sous forme de fromage à la crème, on le mélange avec de la crème pour lui donner une teneur en matières grasses de 4 pour cent.

Saveur et versatilité, voilà bien deux attributs du fromage cottage. Il se sert seul ou dans les salades avec des fruits frais ou des légumes, comme sauce — trempette ou garniture, dans les plats principaux, les pâtisseries et les desserts. Il se vend également additionné de relish, de fruits ou de légumes et, étant très périssable, doit être utilisé le plus tôt possible.

Les Services consultatifs de l'alimentation d'Agriculture Canada vous

Parade des fruits d'été

Tout comme dans une parade, les fruits frais canadiens font leur apparition sur le marché, l'un suivant l'autre. Les fraises sont déjà passées, mais les cerises sucrées, les framboises, les mûres noires et les abricots suivent de près. Les bleuets et les pêches viennent ensuite pour enfin laisser la place aux diverses variétés de mûres locales et aux gadelles.

Malheureusement, ces fruits disparaissent presque aussi rapidement qu'ils sont venus, alors il est sage d'en profiter quand ils sont là.

Comme tous ces fruits sont très périssables, veuillez les utiliser aussi rapidement que possible pour éviter une perte de saveur et de valeur alimentaire. Les mûres non lavées se gardent au réfrigérateur jusqu'à deux jours en autant qu'elles soient dans un contenant peu profond sans couvercle. Les cerises doivent être couvertes et utilisées au cours des trois jours qui en suivent l'achat. Les autres fruits ne doivent être lavés que quelques minutes avant l'usage afin de garder leur fraîche apparence et leur qualité.



proposent une façon originale de servir le fromage cottage. Préparez des "blintzes", tendres crêpes enroulées autour d'une garniture au fromage cottage légèrement épicée et servez-les avec une "sauce aux fraises et à la rhubarbe", des fruits frais ou n'importe quelle sauce aux fruits préférée. Pour un délice sans pareil, garnissez-les de crème sure.

"BLINTZES" AU FROMAGE

Crêpes

- 2/3 tasse de farine tout usage tamisée
- 1/4 c. à thé de sel
- 1 c. à table de sucre
- 4 oeufs battus
- 1 1/2 tasse de lait
- 2 c. à table de beurre fondu

Beurre

Mêler les ingrédients secs. Faire un puits au centre, ajouter graduellement oeufs et lait et battre jusqu'à consistance lisse. Incorporer le beurre et réfrigérer au moins 2 heures. Chauffer

assez de beurre, dans une poêle à frire de 7 pouces de diamètre, pour en recouvrir le fond. Verser 2 ou 3 c. à table de pâte et faire tourner la poêle pour former une couche mince et uniforme. Cuire à feu moyen, d'un seul côté (1 à 2 minutes). Refroidir, côté non cuit sur une serviette. Faire autant de crêpes qu'il y a de pâte.

Garniture

- 2 tasses de fromage cottage passé au tamis
- 1 jaune d'oeuf
- 2 c. à table de sucre
- Pincée de sel
- 1 c. à thé de zeste de citron râpé
- 1/2 c. à thé de cannelle
- 1 c. à table de beurre

Mêler tous les ingrédients. Placer environ 1 c. à table de garniture sur le côté cuit de chaque crêpe. Plier trois côtés sur la garniture puis rouler. Placer dans un moule beurré, badigeonner de beurre fondu et dorer à 400°F (15 à 20 minutes). Quantité: environ 16 blintzes.



DESSERT AUX FRUITS D'ÉTÉ

- 1 1/2 tasse de gaufrettes à la vanille, écrasées
- 1 c. à thé d'écorce de citron finement hachée
- 6 c. à table de beurre fondu
- 1/2 paquet de gélatine non aromatisée
- 2 c. à thé de jus de citron
- 12 onces de fromage à la crème, ramolli
- 1/3 tasse de sucre de fruits
- 1/2 chopine de crème à fouetter
- 2 tasses de fruits sucrés

Mélanger les gaufrettes écrasées et l'écorce de citron. Ajouter le beurre fondu et brasser. Presser dans un moule de 9 pouces à bords amovibles. Cuire 4 à 5 minutes à 450°F. Faire gonfler la gélatine dans le jus citron 5 minutes. Chauffer jusqu'à ce que la gélatine soit fondue. Battre fromage à la crème, sucre et mélange de gélatine jusqu'à légèreté. Ajouter la crème fouetter graduellement et battre jusqu'à l'obtention de pics fermes. Verser sur la croûte cuite. Refroidir jusqu'à ce que pris (environ 2 heures). Garnir de fruits. 6 portions.

POILS - DUVET DISPARUS

Voici le nouveau traitement BÉTULIQUE qui élimine rapidement poils et duvet, absolument sans douleur et inoffensif pour la peau. BÉTULIQUE neutralise radicalement la repousse. Grand succès obtenu. \$3.00 port payé. P.S.L. acceptée. Commandez à: Laboratoire Moderne Ltée, C.P. 800, St-Félicien, Cité Roberval, Québec.



Le courrier de Marie-Josée

CONDITIONS DU COURRIER: Se présenter — âge, sexe, situation — Lettre courte, précise, lisible, détails essentiels — pas plus de 5 pages — Pseudonyme court et original — Pas de service d'échange — Si on réécrit, mentionner pseudonyme et date de publication de la réponse précédente, rappeler le problème précédent — Réponse personnelle dans cas grave et urgent, demandant discrétion spéciale; pour cela, joindre enveloppe adressée à soi et timbrée.

Adresser vos lettres à: **COURRIER DE MARIE-JOSÉE**
LA TERRE DE CHEZ NOUS, 515 VIGER, MONTRÉAL H2L2P2

Où es-tu maman?

Q/ Tu m'as donné le jour un 14 juin, en 1953. J'étais une petite fille quelconque pour les autres, mais sûrement pas pour toi. Tu ne m'as jamais oubliée, même si tu m'as confiée à d'autres gens.

Cela a dû être pénible pour toi de m'abandonner à d'autres, après m'avoir portée neuf mois et m'avoir donné le jour. Au début, je t'en ai voulu; mais par la suite en vieillissant, j'ai compris. Bieh des fois tu sais j'ai pleuré parce que je n'avais pas ma maman comme les autres petits enfants. J'ai toujours cherché à savoir, mais je me suis toujours retrouvée devant rien. Aujourd'hui, je n'ai plus d'espoir de te revoir et j'espère que la vie ne me décevra pas une fois de plus. Je te remercie d'avoir eu le courage de me donner le jour. Maintenant, je vais vieillir en espérant revoir celle-là à qui j'aimerais dire "maman" pour la première fois de ma vie, du fond du cœur.

En attendant, j'ai cependant trouvé une mère qui a su bien te remplacer en ton absence. C'est un grand cœur et je suis sûre que tu aimerais la connaître. Pour t'aider dans tes recherches, je vais te confier quelques détails. Je suis née le 14 juin 1953, le lendemain on me baptisait sous le prénom de Marie-Micheline. Tu m'as donné le jour à Montréal et si je ne me trompe pas c'était à la crèche d'Youville. Ici seule connais ces détails. Aide-moi à y voir clair. Autour de moi, tout n'est que ténèbres. Je suis devenue pupille de l'État, le 18 juin 1953, à 11 h 20 a.m.

Ton petit rosier.

R/ J'avoue que j'ai un peu hésité à publier ta lettre. Pas parce que je sois incapable de comprendre les sentiments qui t'animent, mais parce que je me demande sincèrement si par le plus grand des hasards ton message arrivait à destination, cela ne créerait pas plus de complications qu'actuellement.

Ce n'est pas pour rien que la Loi rend si hermétique les contrats d'adoption. Une fois qu'un enfant est confié à des parents adoptifs, la mère réelle n'y a plus droit. C'est cruel, mais nécessaire. Pour protéger tout le monde. Surtout l'enfant au fond.

Que tu sois à la recherche de ta mère, c'est normal. La plupart des enfants adoptifs, même les plus heureux, se demandent un jour quel est le visage de "leur" mère. Alors qu'en fait "leur" mère, c'est vraiment celle qui les a veillés, nourris, soignés depuis leur petite enfance.

Maintenant que tu as 21 ans et probablement acquis la maturité voulue pour assumer la responsabilité de tes actes, ton message peut être transmis, sans qu'il provoque des difficultés plus grandes que celles qu'il voudrait résoudre. La sagesse et l'expérience des autres veulent que tu continues de vivre avec les sentiments que tu éprouves, autant pour celle qui t'a donné le jour que pour celle qui a permis que tu vives dans un foyer normal. Je ne suis pas restée indifférente à ton cri. Je voudrais surtout qu'il atteigne en profondeur ceux et celles qui ne se rendent pas toujours compte de l'énorme responsabilité qu'ils engagent quand ils décident de donner la vie.

Marie-Josée

JEAN-CHARLES: Je regrette de ne pouvoir me substituer à un avocat. Il faudrait étudier en détail les contrats de mariage et l'ensemble de vos engagements. Vous auriez grand avantage à consulter un homme de loi dans votre entourage. Les seconds mariages ont assez souvent ces sortes de complications d'argent et de lieu de résidence. On n'y est jamais trop prudent.

ROUSSELÉE: N'aie pas peur qu'on te reconnaisse. Des rouscelées, il y en a dans toutes les paroisses. Dans certains pays, tout le monde ou presque est rouscelé; chez les Irlandais, les Écossais. C'est une question de finesse de peau et de pigmentation. Chez les gens bruns, la peau est plus rude, la mélanine qui est la substance qui fait bronzer normalement y est plus active. Tandis que chez les blonds et les roux, le soleil fait rougir la peau et provoque la floraison de ces taches de rousseur qui déses-

pèrent celles qui les ont, mais qui au fond ont beaucoup de charme. C'est un signe de jeunesse, d'ailleurs. Cela disparaît fréquemment avec l'âge. Pour aider à les atténuer, sinon à les faire disparaître absorbez le plus possible de vitamines. C'est surtout contenues dans les fruits frais, comme l'orange, la pamplemousse, le citron, les tomates, le miel aussi en contient. Certaines crèmes et lotions assez irritantes pour la peau parviennent à la décolorer, mais je ne vous les conseille pas. Le traitement de la peau appelé "peeling" fait disparaître ces taches, mais c'est onéreux pour rien, parce qu'elles réapparaissent au premier soleil. Porte un chapeau pour te préserver la figure et utilise une crème solaire très filtrante, à base de citrons que tu peux trouver dans les pharmacies, ou encore dans les grands magasins de Montréal qui envoient des catalogues.

Bonne chance.

ROSE DES BOIS: Je ne sais pas jusqu'à quel point ton système pileux est trop développé, c'est-à-dire jusqu'à quel point tu as vraiment trop de poils pour une jeune fille. Si c'est vraiment exagéré, il vaudrait la peine que tu consultes ton médecin afin qu'il t'indique un médecin spécialiste dans les maladies des glandes, la pilosité trop développée (trop de poils) provient parfois d'un mauvais fonctionnement glandulaire. Aux endroits où c'est possible, évidemment, tu enlèves les poils avec une pince à épiler. Sur les jambes et les aisselles, le Neet est bien à conseiller, de même que les cires à épiler. Pour les coudes et les genoux rugueux, il se vend plusieurs produits adoucissants qui ne sont pas trop coûteux, les huiles-crème Vaseline, par exemple. Les boutons sur les cuisses proviennent souvent d'une mauvaise circulation. Prends l'habitude de te frictionner au gant de crin après bain, cela aide à la circulation du sang. Les cheveux deviennent souvent cassants, quand il y a longtemps qu'on ne les a pas coupés. Les cheveux morts se détachent et les autres s'anémient. Coupes-en un bon deux pouces et frictionne vigoureusement ta tête à l'aide de tes mains entrecroisées pour faire une sorte de casque, cela vivifie souvent la base du cheveu.

UNE DE KEDGWICK: Je regrette de ne pouvoir accéder à ta demande, il n'y a en effet plus de service de correspondance à la Terre de Chez Nous. Nous avons maintenu ce service quelques années, mais finalement, nous avons dû l'abandonner, car, il ne rendait vraiment pas service. Après un ou deux échanges, tout était fini habituellement. D'ailleurs, nos lecteurs ne sont probablement pas les plus grands épistoliers... Certains journaux se spécialisent dans ce genre de contacts. Tes désirs et tes besoins sont bien normaux, il faut pouvoir échanger avec ses semblables.



CORSAJE DU SOIR: Corsage pour le jour ou le soir, voici un modèle simple, facile à crocheter. Vous aurez autant de plaisir à le réaliser qu'à le porter. Modèle No. C.N. 2012-F.

Adresser vos commandes à Patron à cinquante sous, La Terre de Chez Nous, 515 ave Viger, Montréal H2L 2P2. S.V.P. écrire en LETTRES MOULÉES vos Noms et ADRESSES. N'oubliez pas la cinquante sous pour frais de poste et le numéro du patron. Nos patrons sont en français.



4753 — Robe pratique pour les sorties d'automne. Demi-Tailles: 10½, 12½, 14½, 16½, 18½, 20½. La taille 14½, buste 37 prend 2 vgs ½ dans le 45 po. Prix: \$1.08 taxes comprises.

7147 — Manteau évase, manches raglan, idéal pour porter avec le pantalon. Tailles 8 à 18 inclusivement. Prix: \$1.08 taxes comprises.

4809 — Renouvelez votre vestiaire en blouses. Tailles 8, 10, 12, 14, 16, 18. La taille 12, buste 34. Prix: \$1.08 taxes comprises.

Adresser vos commandes à Service des Patrons, La Terre de Chez Nous, 515 ave Viger, Montréal H2L 2P2. S.V.P. écrire en LETTRES MOULÉES, vos Noms et ADRESSES. Les patrons ne sont disponibles que dans les tailles mentionnées, n'oubliez pas de spécifier le numéro. Nous ne sommes pas responsables de l'argent envoyé tel quel, dans les enveloppes. S.V.P. utiliser un bon ou un mandat de poste. Nos patrons sont en anglais, avec lexique français. **IMPORTANT:** Les timbres-poste ne sont pas acceptés.

Mais c'est encore le contact direct qui est le plus bénéfique. N'y a-t-il aucun organisme pour regrouper les jeunes dans ton milieu?

C'est comme dans le bureau d'un médecin ou dans le confessionnal.

FRUSTRÉE: J'ai bien confronté les deux lettres en question, la vôtre et celle provenant de la correspondante qui signait "Je ne suis pas chez-nous". Rien ne me laisse croire qu'il s'agit du même cas. Cette dernière personne d'ailleurs ne signait pas son nom. Vous êtes loin d'être les seules parmi nos abonnés à vivre une difficulté semblable. D'ailleurs, j'ai peine à penser que vous avez pu croire que je pourrais vous envoyer une lettre reçue au courrier. Je suis tenue au plus strict secret professionnel. Autrement, qui aurait confiance en écrivant ici?

GABRIELLE: Je souhaite pour vous que ce petit retard de règles se soit replacé. Il n'y a rien d'anormal à retarder parfois de quelques jours. Cela arrive quand on est bien nerveuse et que l'on craint une nouvelle grossesse. Même si vos règles ne sont pas encore apparues, il ne faudrait pas désespérer.

Votre méthode est bonne, sauf que les 2 jours que vous prenez après vos menstruations sont peut-être dangereux, surtout si vos règles durent six jours. Il est plus prudent de s'abstenir complètement après les menstruations quand on n'est pas certaine de son coup.

TOUJOURS ANXIEUSE: Je vous remercie de la confiance que vous m'accordez. Si vous êtes malade des nerfs et que vous vous êtes déjà fait traiter par des médecins qui vous ont fait des R.X., pourquoi n'avez-vous pas continué?

Les chiropraticiens peuvent guérir beaucoup de malaises. Cependant, j'ai plus confiance en un spécialiste de maladies nerveuses, un neurologue par exemple, pour traiter de ces cas. Si vous pensez sincèrement que le chiro que vous connaissez peut vous aider, vous pouvez toujours vous soumettre à quelques traitements. Est-ce que vous connaissez des gens qui se sont fait traiter par cet homme? Est-ce qu'ils sont satisfaits de ses soins? Tout est là. Tant que la chiropratique ne sera pas reconnue légalement dans la Province de Québec, il sera difficile de faire un triage entre les vrais bons chiros et les charlatans qui se prétendent "chiro".

Le simple fait d'avoir confiance dans un traitement peut guérir de beaucoup de malaises dans le genre des vôtres. Vous pouvez tenter l'expérience avec un chiro. Là où le médecin n'a pas réussi, le chiro peut peut-être quelque chose.

ANNONCES CLASSÉES

COÛT DE L'INSERTION: 15 cents le mot. Prix minimum \$3.00. Titre en 8 points noirs capitales: \$2.00. Annonces classées commerciales avec ou sans cadre: 95 cents la ligne agate. CASE: 50 cents.
RABAIS de 20% pour 5 insertions consécutives ou plus du même texte.
DONNEZ CLAIEMENT vos instructions: nom, adresse, nombre d'insertions, etc. Les annonces classées sont STRICTEMENT PAYABLES D'AVANCE. Le paiement et les textes doivent être rendus aux bureaux de la TCN le VENDREDI PRÉCÉDENT. Toute lettre ou toute demande de renseignements doivent être adressées comme suit:

LES ANNONCES CLASSÉES LA TERRE DE CHEZ NOUS
515, avenue Viger, Montréal, Québec H2L 2P2
Tél.: (514) 288-6141.

ANIMAUX À VENDRE

Le seul commerçant de la Province qui achète directement, des mêmes éleveurs de l'Ontario depuis 40 ans et NON PAS DES ENCANS. Nous avons toujours un vaste choix de croisées et pur-sang. Échanges acceptés. Conditions de paiement jusqu'à 24 mois. De plus, nous avons 200 vaches et taures qui viendront au printemps. Livraison gratuite. Pour plus amples détails:

LOUIS PINSKY
 54 CÔTE SUD,
 STE-THERÈSE-DE-BLAIRVILLE,
 TÉL.: (514) 435-0220.
 LES PLUS IMPORTANTS
 VENDEURS AU QUÉBEC
 DE VACHES ÉPROUVÉES

BELLES jeunes vaches et taures Holstein, fraîche vellees ou devant veler. Livraison gratuite. Frais d'interurbain acceptés. Aussi acheteur de troupeaux. **ALBERT MAURICE**, Windsor, Cte Richmond. Tél.: (819) 845-2149.

HEREFORD: pur-sang enregistrés, plusieurs taureaux de 1 et 2 ans, prime \$200; aussi 12 génisses de 1 an, testées. **EDGAR CHAMPAGNE**, St-Patrice, Cte Lotbinière. 596-2770.

10 JEUNES vaches Hereford avec taureaux. Ferme **ANDRÉ LAPIERRE**, R.R. 1, Lachute. Tél.: (514) 562-8770.

CHOIX taures Holstein pur sang ou croisées venant Ontario, vèlent août, sept, prix spécial pour plusieurs s'adresser: **FERME ÉMILIE CHOUINARD**, R.R. 1, Lucerneville, Cte Rimouski. Tél.: (418) 739-4505.

VACHES et taures pur sang, croisées, vèlent ou dues sous peu, excellent choix. **ROGER QUINTAL**, Varennes. Tél.: (514) 652-3468 ou 2357.

TAURE Holstein enregistré, 3 ans, mère. Excellent, père: Très bon, de très bonne lignée. **BLAIR BROS**, St-Andrews-East, Québec. Tél.: (514) 537-3856.

15 TAURES Holstein pur sang et croisées devant veler en août et septembre. S'adresser **CLAUDE LÉTOURNEAU**, 469-3035.

VACHES, taures et génisses pur sang enregistrées ou croisées avec papiers d'identité sur le contrôle D.H.A.S. officiel, que sont vèlent ou qui vèleront cet automne. **DANIEL FORTIER**, Houlfort, Se rang Cte Belchasse, 1-(418)-883-3435.

JEUNES vaches Jersey dues pour veler à l'automne, enregistrées et contrôlées R.O.P. **DONALD J. COATES**, R.R. 2, Lennoxville, Québec.

LIMOUSIN

15 magnifiques taureaux ½ Limousin de \$400.00 à \$500.00 chacun, aussi, vaches ½ sang Limousin avec veaux. Tél.: (819) 221-2110.

FERME DE CHAROLAIS MAURICIN

36 excellentes vaches, taures et génisses pur-sang Charolais. Tél.: (819) 535-3257 ou (819) 221-2110.

À VENDRE, en tout temps, d'excellentes vaches Holstein, fraîche vèlent et vèlent sous peu, les conditions peuvent être discutées.

W.J. Nevelet,
 Ormstown, Qué.
 Tél.: [829-2459 ou 829-3054.

CHAROLAIS - RIMOUSKI À VENDRE

— 20 charolais ¾ de sang, 1/2 et ¾ français ayant vèlent ou vèlent sous peu
 — Prix spécial pour le groupe
 — Également 10 boucs Pure sang, fils de Edison, Fusil, PL, Hectare et Francfort.

FERME CHAROLAISE DE RIMOUSKI ENR.

125 est, boul. René Lévesque, suite 301-B
 Rimouski, P.Q. G5L 1N9
 Tél.: 724-4555, 736-4383

VACHES LAITIÈRES

Un des plus importants vendeurs de vaches laitières du Québec. Toutes ces vaches proviennent des meilleurs éleveurs de l'Ontario. Vaches de choix vendues au plus bas prix. **OMER MAISON-NEUVE & FILS**, 521 boul. Lacombe, St-Paul-Ermite, Cte L'Assomption, route 48; tél.: ferme de 7 h à 6 h p.m. 581-5670. Résidence: 722-0956.

VACHES et taures Holstein pur-sang ou croisées venant d'Ontario, pesant de 1,200 lb. à 1,400 lb., vèlent en tout temps, bonnes conditions et transport gratuit. S'adresser à: **FERNAND CHOUINARD**, Ste-Flavie, Cte Matane. Tél.: 775-7018.

ACHETEUR - VENDEUR

De vaches ou de taures saillies ou ouvertes, d'animaux à boeuf, de troupeaux laitiers croisés ou pur-sang avec ou sans quota, de roulant de ferme quel que soit l'endroit. Paiement argent comptant. **JEAN-MARC LEBLANC**, St-Sylvestre, Cte Nicolet. Tél.: (819) 285-2929 — 285-2040 — 285-2322.

À VENDRE animaux Charolais, vaches, génisses, taureaux, pur sang, ½, ¾, Français, très bonne qualité. **Paul Lacroix**, Ferme de Charolais, s'adresser à: Ferme **JEAN-YVES THIBEAULT**, rang Des Fiefs, Beaumont, Cte Belchasse, P.Q. (418) 837-2055.

VACHES et taures Holstein vèlent en tout temps, provenant du Québec et de l'Ontario. **DENIS TRUDEAU**, Ste-Julie, Cte Verchères. Tél.: 649-1169.

VACHES à lait pur-sang ou croisées, fraîche vèlent ou devant veler sous-peu, provenant des meilleurs troupeaux de l'Ontario. S'adresser à **PHILIPPE OUMET**, 3805 Côte Terrenbonne, Terrenbonne, route 29, tél.: 666-8181.

22 TAURES Holstein issues de taureaux pur-sang vèlent en septembre et octobre. S'adresser à Tél.: (514) 799-3376.

TAUREAU pur-sang enregistré, 3 ans Charolais. Taureau, 2 ans ½ Charolais. Veaux du printemps ½ Charolais mâles et génisses. **FRANÇOIS CHAMPAGNE**, St-Côme, Linière, (Beauce), 685-3936.

20 VACHES croisées Hereford avec veau Charolais en gestation d'un Charolais. 975 Fresnière, St-Eustache, 473-9373 (après 5:00 p.m.).

1 BOEUF Hereford enregistré de 3 ans, 975 Fresnière, St-Eustache, 473-9373 (après 6 h p.m.).

1 CHAROLAIS pur Français, 15 mois, par Bourgeois FMC 54, 975 Fresnière, St-Eustache, 473-9373 (après 6:00 p.m.).

1 CHAROLAIS purebred, 1 an, par PL Baiser Amour, et charolais 15/16, 14 mois, par Artiste, 975 Fresnière, St-Eustache, 473-9373 (après 6:00 p.m.).

20 TAURES et 20 vaches Holstein croisées vèlent de septembre à février. **CLÉMENT CARON**, Parisville, Cte Lotbinière. Tél.: 1-(819)-292-2179.

VACHE hereford pur sang enregistrée, âgée de 7 ans saillie par insémination artificielle. Tél.: (418)-362-2695.

TROUPEAU de 35 animaux de boucherie à vendre, vaches Hereford, croisées avec taureaux Charolais et Limousin, génisses, veaux et boucs d'un an, pour informations s'adresser à M. **BERNARD VALLIÈRES**, St-Bernard (Dorchester) G0S 2G0. Tél.: 1-(418)-475-6367.

TAURES Holstein pur-sang de 2 ans ½ vèlent entre septembre et décembre. **FERNAND GAGNÉ**, R.R. 2, Magog. (819) 843-3816.

1 VACHE Charolaise ½ avec génisse de 3 mois. 1 vache charolaise ½ vèlent en septembre, 3 ans. 2 taures charolaise 15 mois ½ et ¾. 161 chemin Ste-Hélène, St-Joseph de Lévis (418) 837-9005.

VACHES laitières à vendre, troupeau comprenant 17 vaches laitières avec quota de lait industriel de 3,590 lb. de matières grasses. **GERMAIN AR-CHAMBAULT**, Bonsecours, Cte Shefford. Tél.: (514) 535-6625.

BELLES vaches Holstein fraîche vèlent aussi quota de lait industriel. **DONAT ÉTHIER**, Mascouche, Cte L'Assomption. Tél.: 588-3673.

VACHES et taures Holstein fraîche vèlent ou devant vèlent à l'automne. **MARCEL DAQUST**, St-Hermas, Deux-Montagnes. Tél.: (514) 258-3214.

45 BREBIS à vendre croisées, prix raisonnable, s'adresser à **CLAUDE COTÉ**, Bonsecours, Cte Shefford, P.Q. Tél.: (514) 535-6598.

TROUPEAU moutons croisés, pur-sang, Portneuf, 286-6101 ou Québec, 681-8356.

CHEVRES Toggenburg et alpines, pures et croisées, de 6 mois à 3 ans. **ANNE-MARIE DECELLES**, St-Aimé, Cte Richelieu, 788-2283.

CHIENS Colley dressés pour ramener facilement le troupeau sur de longues distances, mâle, 1 an \$50.00, femelle \$45.00; vendus avec un an d'essai; jeunes Colley mâles \$25.00, femelles \$20.00. St-Bernard et Colley croisés, idéal pour enfants, mâles 2 mois \$35.00, femelles \$25.00. Berger Allemand dressés pour la garde de maison ou de propriété, 1 an mâles \$65.00, femelles \$50.00, vendus avec un an d'essai. Il me fera plaisir de vous montrer ces chiens. **WILFRID ZERON**, Morrisburg, P. Ontario.

VENTE À L'ENCAN TROISIÈME VENTE PROVINCIALE DE PORC

Le 23 août à 13 h 30 à St-Barnabé
 Sur le terrain d'exposition
 Société de l'agriculture du district de la Mauricie.
 20 verrats Yorkshire et 10 verrats Landrace, 3 verrats Durocs, 15 femelles Landrace pur, 25 femelles Yorkshire pur (plusieurs sont saillies) 50 truies hybrides (Yorkshire-Landrace) saillies. Tél.: (819) 264-5311.
 Sylvio PROULX
 St-Barnabé-Nord
 Cte St-Maurice.

CATALOGUE gratuit, 14 pages remplies, illustrant des races porcines enregistrées: English Large Black, Swedish Landrace, British Saddleback, Welsh, Berkshire, Yorkshire, Hampshire, Lacombe, Duroc, Chester White, Tamworth, Hybrides tachetés bleus, **TWEDDLE FARMS**, Fergus, Ontario.

VERRATS et truies Yorkshire croisement avec Yorkshire Américain; classés pour le type et l'indice gain-gras; sujets garantis à la reproduction. **CHRISTOPHE TURGEON**, St-Anselme, Cte Dorchester, 885-4740.

REPRODUCTEURS à vendre: truies et verrats Yorkshire et Landrace ainsi que truies hybrides de premier croisement. Tous primés sur l'indice gain-gras. S'adresser: **COOPERATIVE AGRICOLE DE GRANBY**, (514) 378-7981.

POUR achat de sujets de haute qualité, adressez-vous à: **LA SOCIÉTÉ DES ÉLEVÉS DE PORCS ET DE MOUTONS DU QUÉBEC** Georges E. Mayrand, Agr., 226 rue Quintal, Laval-des-Rapides. Tél.: 669-7724 ou à: Ghislain Jobin, St-Augustin, Cte Portneuf. Tél.: (418) 878-2315.

ANIMAUX MORTS

Achetez animaux morts ou vivants payons le meilleur prix possible, acceptons charges téléphoniques. **DE SMET & FRÈRES**, Rang Fleury, Cte St-Jude, Cte St-Hyacinthe. Tél.: 792-3834.

À VENDRE DIVERS

ECONOMISEZ en drainage avec une charrette Zorloop muni du laser (plan automatique) satisfaction garantie avec équipe d'expérience. Pour informations complètes, s'adresser à **ÉTIENNE ADAM ENR.**, spécialiste drainage souterrain, aqueduc, 440 Principale, St-Narcisse de Champlain. Tél.: (418) 328-3090.

CAGES pour 5,000 poudeuses au complet à vendre, en bon état. Prix raisonnable. Tél.: (418) 844-2210.

37 RUCHES en bonne condition, tél.: 799-3777.

QUOTA de lait nature (classe 1) à vendre. Émporteur de balles avec moteur à gaz, tracteur Ford 3000. Tél.: (514) 258-2911.

QUOTA de lait nature (classe 1) à vendre 800 lb par jour. Tél.: (514) 258-3984.

RUCHER, Calixa Lavallée, ruches à vendre offre raisonnable acceptée. 863-3749.

FOURNAISE à l'huile (air chaud) garage toile G.B.I. 12 x 24; courroie 6" x 48 pieds pesant 25 lb; chaînes à crampons pour tracteur, palan pour échafaudage comprenant: 4 poulies doubles 2 crochets, 2 tralmeaux et 40 livres de câble, 150 pieds tuyau galvanisé 1 po., 1 poêle à bois Lislet, 926-3477.

FOIN, très bonne qualité, luzerne et mil. 70 tonnes. **GEORGES E. TABAH** 241, 3ième rang, Ste-Madeleine (514) 467-5838.

5,000 BALLES de foin de première qualité au coût de 50 l'unité, ou \$1600 pour le tout, s'adresser à **PHILIPPE ST-PIERRE**, rang 4, La Motte, Abitibi, JOY ITO. Tél.: 772-2461.

COMMERCES À VENDRE

ENTREPRISE de transport en vrac et d'excavation avec garage et résidence. (514)-588-3532.

COUPLES DEMANDÉS

TRAVAIL à temps partiel pour couples à domicile. Casier postal 78, St-Alexandre, Cte Iberville.

COUPLE ambitieux: désirant revenu supplémentaire. Opportunité exceptionnelle. Travaillez ensemble temps plein et temps partiel. Tél.: (514) 754-2497, C.P. 303, Crabtree, Joliette, J0K 1B0.

FEMMES FILLES DEMANDÉES

AIDE-MÉNAGÈRE demandée 4 enfants à l'école. Salaire à discuter, s'adresser à Mme **RENE LAVOIE**, 151 rang St-Paul, Sherrington, Cte Napierville. Tél.: (514) 454-4421.

FEMMES demandées, pour empaquetage de légumes, salaire à discuter. S'adresser à J. & R. **LAVOIE ENR.** 151 rang St-Paul, Sherrington, Cte Napierville. Tél.: (514) 454-4421.

FILS TISSUS COUPONS

LAINE à tricoter: Orlon; Domestique; Laine à tapis; Poly-on. Coton à tisser. Lisières de Jersey, couleur assortie. Échantillons gratuits sur demande. Bas culottes "One Size". \$6.50 la douz. L. **THERRIEN INC.**, C.P. 131, VICTORIAVILLE, QUE. G6P 6S8.

FIL À TISSER "WABASSO" - Lisières de Jersey pâle et foncé, Nylon - FIL de fantaisie. G. **LEGAULT**, 5960, ALPHONSE, BROSSARDVILLE.

HOMMES DEMANDÉS

POSTE de gérant de ferme avicole disponible. Prendre charge de ferme mécanisée, élevage. Broiler à Yamachiche, expérience nécessaire, maison familiale fournie, salaire à discuter, adresser **MICHEL LACOMBE**, 3845 Rachelle-est, Montréal. Tél.: 254-4901.

FERMIER d'expérience demandé marié âgé de 30 à 45 ans pour prendre charge d'une ferme; 8,000 poudeuses 50 têtes de bétail, et culture générale dans la région de St-Jérôme, salaire \$600, à \$700, par mois, doit fournir excellentes références. Écrire à 825 Deslauriers, St-Laurent, H4N 1X4.

HOMME marié, travail à l'année, ferme laitière moderne. Salaire à discuter, logement fourni. **RENÉ PÉRODEAU**, 71 Immaculée-Conception, St-Ours, (Richelieu). (514) 785-2966, 785-2016.

HOMME demandé sur ferme laitière, travail à l'année, nourri, logé. **FERME VILLENEUVE**, 2 Marcelle, St-François, Laval.

HOMME avec expérience pour prendre charge troupeau laitier sur grande ferme mécanisée. Emploi permanent, salaire à discuter. Ferme Trudel, St-Irénée, Charlevoix, (418) 452-3406.

HOMME âgé pour travailler sur ferme laitière capable de laver les trayeuses, traire les vaches, \$50.00 par semaine, nourri logé. (514) 436-7196.

OUVRIERS agricoles demandés. Cherchez-vous un emploi? Si vous avez des connaissances agricoles et possédez des aptitudes pour les travaux de ferme, adressez-vous à: **MAIN D'OEUVRE AGRICOLE**, 100, Place Charles Lemoine, Suite 278, Longueuil J4K 2T4. Tél.: 873-2648.

CÉLIBATAIRE ou marié demandé pour travail sur ferme laitière bien mécanisée, nourri, logé, très bon salaire pour personne qualifiée. Tél.: Farnham 293-5795.

HOMME demandé pour entretien général sur ferme et petite industrie avec expérience dans l'élevage de porcs. Logé et nourri. **ROLLAND CODERRE**, St-Germain-de-Granham, Cte Drummond, Qué.

DEUX hommes demandés pour récolte de légumes sachant conduire un tracteur. Bon salaire-logement meublé fourni. **JOSEPH LOHE**, 266 Ste-Mélanie, Sherrington, P.Q. Tél.: 454-9150.

CÉLIBATAIRE demandé pour travail général sur ferme laitière bien mécanisée pour le premier septembre. Expérience nécessaire, références demandées. Bon salaire, logé, nourri. **ADRIEN ROBERT**, Ste-Brigitte, Cte Iberville J0J 1X0. Tél.: 293-4850.

JEUNE homme demandé pour travail sur ferme bien mécanisée, logé, nourri, salaire à discuter. **JEAN-NOËL GAGNÉ**, St-Bernard, Cte Dorchester (418) 475-6454.

HOMME avec expérience demandé dans l'élevage de porcelets. Travail à l'année, porcherie moderne. Salaire à discuter, maison fournie. **GRÉGOIRE DIOTTE**, Kiamika, Cte Labelle. Tél.: (819) 585-2421.

HOMMES demandés pour industrie porcine très moderne à St-Sylvestre, Cte Nicolet, pour maternité ou engraissement, salaire de \$100.00 par semaine maison mobile fournie, tél.: 1-(819)-297-2308.

HOMMES demandés pour travailler dans un entrepôt à légumes. Salaire \$2.50 l'heure, s'adresser à J. & R. **LAVOIE ENR.** 151 rang St-Paul, Sherrington, Cte Napierville. Tél.: (514) 454-4421.

HOMME d'expérience demandé pour ferme laitière bien mécanisée, travail à l'année, logé, nourri ou maison fournie. **BERNARD REID**, Sabrevoix (514) 347-6639.

HOMME marié travail à l'année sur ferme laitière bien mécanisée, logis fourni. **CLAUDE MERCURE** de l'Ang Gardien, Cte Rouville. Tél.: (514) 293-5267.

JEUNE homme avec expérience pour ferme laitière (pipeline) et culture industrielle. Références appréciées, logé, nourri, bon salaire. **GUY HALDE**, 356 ouest, boul. l'Heureux, Beloeil. (514) 467-2017.

CÉLIBATAIRE demandé, travail à l'année pour une ferme moderne, spécialisée dans l'élevage du porc, bon salaire, logé nourri. Ste-Cécile-de-Milton, Shefford. 378-4937.

MACHINE - OUTILLAGE

AUX USAGERS D'EQUIPEMENTS AGRICOLES

SERVICE GRATUIT
 Êtes-vous à la recherche d'EQUIPEMENT USAGE (Machine ou grosse pièce) que vous ne pouvez trouver chez votre vendeur local? L'Association des marchands de Machines Aratoires du Québec, (A.M.M.A.Q.) peut et veut vous aider. Adressez-vous au secrétaire de l'Association à l'adresse plus bas. Dans le bulletin mensuel, votre demande sera transmise à près de 200 VENDEURS MEMBRES.

Il est fort possible qu'un vendeur ait en main ce que vous désirez et il communiquera directement avec vous, sans obligation de votre part. C'est un nouveau service GRATUIT fourni par l'Association. Profitez-en.
ASSOCIATIONS DES MARCHANDS DE MACHINERIE ARATOIRES de la province de Québec
 9766, AVE ROYALE
 C.P. 160
 STE-ANNE-DE-BEAUPRE, QUE.
 G0A 3C0

BATTEUSE Case modèle 600 avec reel et ramasseur d'andain en très bonne condition et très peu usagé, fourrageur Super Cutter Remper, porté sur le tracteur Lajoie 85 pi. de long avec moteur ¼ de force, 610, 220, boîte en ensilage Dion 16 pi. 3 rabatteurs neufs ou usagés; épanneur à fumer New-Holland, 110 minots, 1 faucheuse Rotari Sretye, usagé.

MACHINERIE SIMARD INC.
 R.R. 4, Drummondville,
 (le long de la Trans-Canadienne)
 Tél.: (819) 472-2507 ou 472-3224.

MOISSONNEUSE-batteuse New-Holland modèle 1400 avec pneus de traction 23.1 par 26, par 10 plus (pneus-à-Riz) cabine chauffée lumière, 1 tête, barre de faux, 11 pi. avec rabatteurs 6 barres pour récolte entremêlée, ramasseur d'andain avec jeux de pièces pour conversion, 1 tête cueilleuse de maïs, épis 4 rangs, réservoir à grain avec expansion, cette moissonneuse-batteuse et ces équipements sont neufs et disponibles lorsque reçus du manufacturier, date de livraison approximative, septembre 1974. **BERTRAND BENOIT INC.**, vendeur New-Holland Dahlman, tracteur Leyland et Universel, Ste-Brigitte-des-Saults, Cte Nicolet, tél.: (819) 334-2221.

MOISSONNEUSE-batteuse New-Holland modèle 975 avec pneus de traction 23.1 par 26 par 10 plus (pneus-à-Riz) cabine chauffée lumière, 1 tête, barre de faux, 11 pi. avec rabatteurs, 6 barres pour récolte entremêlée, attelage rapide, 1 tête ramasseur d'andain, attelage rapide, 1 tête cueilleuse de maïs épis, 4 rangs, réservoir à grain avec expansion, moissonneuse-batteuse et ses équipements sont neufs et prêts pour livraison immédiate. **BERTRAND BENOIT INC.**, vendeur New-Holland Dahlman, tracteur Leyland et Universel, Ste-Brigitte-des-Saults, Cte Nicolet, tél.: (819) 334-2221.

PRESSE à foin Massey-Harris en bonne condition; épanneur à fumer modèle Case environ 90 minots, voiture à foin avec plateforme de 16 pieds et 17 pieds sur roues de camion; 1 fendeur de marque McCormick modèle tralnant; conditionneur à foin de marque Moyer ou Forano avec pick-up. Monte-balles de 24 pieds de long, herse à rouleaux Massey-Harris, 32 disques tralnants; herse à finir, paire de tralmeaux double, tracteur Massey-Harris modèle 203 sur pneus 16.9 x 30.6 pi. avec chaîne. Mme P. **AUTHIER**, boul. Richelieu, St-Hilaire (514) 467-5918 ou 658-2250.

RÉSERVOIRS EN VRAC
 Réservoirs en vrac très peu usagés et remis à neuf, de toutes grandeurs et de toutes marques avec garantie et livraison partout au Québec. S'adresser à: **MARIUS HENAU**, 3750 Notre-Dame-de-Lourdes, Joliette. Tél.: (514) 759-2300.

RÉSERVOIRS EN VRAC
 Distributeur, Vente, échange, installation. De Laval, Dari Kool, Milk Keeper, Zéro, W.C. Wood, 200 à 650 gallons. Livraison partout. Écrire ou téléphoner à: **FERNAND LEFÈVRE**, Cap Sanié, Cte Portneuf. Tél.: (418) 285-0199.

RÉSERVOIRS EN VRAC
 Réservoirs en vrac usagés, reconditionnés, vérifiés partout et garantis comme neufs. Nous garantissons l'octroi au même titre qu'un neuf. Livraison partout au Québec. S'adresser à: **JOCÉLYN HOULE**, 253 Ste-Angélique Nord, Joliette. (514) 756-8793.

PRESSE à foin New-Holland, modèle 269 avec lance-balles modèle 53A usagée, 1 presse à foin New-Holland modèle 69 usagée, 2 plateformes avec côté ridelle (racks 8 pi. de haut, pour cueillir les balles de foin de lance-balles, neuf; faucheuse-conditionneuse de foin Massey-Ferguson 7 pi. de large, modèle 61 usagé, 1 rateau de côté, Massey-Ferguson sur pneus modèle 26. **BERTRAND BENOIT INC.**, vendeur New-Holland Dahlman, tracteur Leyland et Universel, Ste-Brigitte-des-Saults, Cte Nicolet. Tél.: (819) 334-2221.

ANDAINEUSE automotrice avec faux 12 pi. et moteur Ford, industriel aussi monte-balles sur champ en parfaite condition. (514) 248-2570.

CASSEUSE New-Idea 2 rangs avec 12 rouleaux, épelucheuse et égraineuse, en très bon état; fourrageur Ford, 2 rangs, équipé pour le maïs et le foin. (514) 773-755

MAISONS

DÉSIRE louer maison ferme avec foyer si possible, cantons de l'est préférable. Période d'un an au moins, pas trop cher. Écrire à M. Y. Goddard, R.R.1 Racine, Cte Sheffield, JOE 1100

ÉTUDIANT en agronomie désire louer maison de ferme à l'année, rayon 25 milles de Québec. DENYS TRÉPANIÉ, 651-8032 (le soir).

AVONS BESOIN URGENT

de maison de campagne avec quelques arpents de terre, situées dans un rayon de 60 milles de Montréal.
C.V.E.S.,
C.P. 430
Ville Lasalle
H8R 3V4

LOUERAIS maison de campagne préférence sur ferme, environ 50 milles de Sherbrooke. Écrire à C.P. 311 Vallée-Jonction Cte Beauce

ON DEMANDE

"PERSONNEL DEMANDÉ"

Hommes ou femmes, travail très rémunérateur dans conserverie, besoin immédiat. Tél.: (514) 466-7338, frais virés, chez GILLES BOULAIS, St-Jean-Baptiste, Cte Rouville, P. Qué.

ACHETERAIS lieuse et batteuse à grain usagées en bonne condition. J.C. BOUCHER, r.r. 2, Ste-Cristine-de-Bagot. Tél.: (819) 858-2492 soir.

ACHETERAIS quota de poulet grillé ou gros poulet. Tél.: (514) 549-4935.

ACHETERAIS po à tisser sur pied entre 27 et 60 pi. avec accessoires si disponible. CAROLE DUGAS, 233 St-Patrice Ouest, Magog, (819) 843-9344.

POUSSINS POULETTES

POUSSINS d'un jour et démarrés, toutes races populaires à pontes et 2 fins, faisans, canetons, chapons White Rock, 3 semaines. Catalogue illustré gratuit. TWEDDLE CHICKS, Illergus, Ontario.

SILOS

SILO ACIER GALVANISÉ SILO ACIER INOXYDABLE SILVER SHIELD

Silo pour ensilage 50 à 1500 tonnes. Silo sans oxygène pour maïs humide. Silo à grain avec système d'aération. Silo séchoir statique feuilles ondées. Silo séchoir ROTO-FLO 2,400 b/h. Élévateur à godets - Convoyeur à vis. Crible - balance - séchoir à foin. Équipement de meunerie.

Service d'un Ingénieur Agronome, ODILON LEBRUN & FILS INC.,

Distributeurs
Tél.: (819) 227-4908, 2 Ste-Julie
Maskinongé, P.Q.

SILOS

BÉTON ARMÉ COULÉS 16' - 18' - 20' - 24' diam. int.

"Silo Beaudry
pas de soucy
c'est pour la vie"

Vide - Silo "PATZ" chariot électrique C.S.F.

SILOS BEAUDRY INC.

ST-MARC, QUÉ. JOL 2E0
Tél.: (514) 584-3248

SILO Dion 16 x 40, 2 ans usage, vis à grain George-White 8" x 52" long et 8" x 31" long. BERNARD GUAY, St-Philippe, R.R. 1, P.Q., 562-4639.

DEUX silos Bessette de 14 x 28 et 15 x 30, ainsi qu'une charrieuse Internationale 4 roues, s'adresser à Ste-Sabine, tél.: (514) 296-4972.

SERVICES

PÉPINE

Service d'excavation, spécialité: fosse de côté en terrain dur, chargement de fumier avec bache, (sur pépinière). PAPI-NEAU, Ste-Brigide, 293-5878.

ATTENTION! Cultivateurs, nous faisons le ménage complet d'étable, balayons, désinfectons, blanchissons. JULIEN LANDRY, St-Césaire, Cte Rouville, (514) 469-2560.

TERRES A VENDRE

TERRA à vendre à Daveluyville, cte Arthabaska, près de la route 20, qui forme arpent, très bien bâtie en entier ou en partie, s'adresser à (819) 365-4419.

ISSOUDUN, ferme avec ou sans roulet, bien équipée, 112 arpents, 33 vaches Holstein. MAURICE CHAREST, 5e rang. Issoudun, Lotbinière, 1-(418)-728-2601.

TERRA 125 arpents cultivables, égoutte-ment parfait roulant au complet, 60 bêtes à cornes très bien bâtie. PAUL-EMILE BERGÈRE, 248 rang Double, St-Ti-mothée, Cte Beaurharnois, tél.: 514-373-0668.

TERRA St-David, Cte Yamaska, à 1 mille du village, 160 arpents, avec ou sans roulet, 50 têtes. GÉRARD GUILBAULT, 789-2455.

FIDUCIE DU QUÉBEC

(caisse populaire)

Si vous désirez vendre, acheter ou échanger tout genre de propriétés de campagne, terres avec ou sans roulet, maisons de campagne, terrains, commerces, chalets, roulottes ou autres propriétés de ville. Pour la région de Drummondville, St-Hyacinthe, Sorel, Nicolet consulter votre représentant qui s'occupe aussi du financement. Informations: V. DENON-COURT. Tél.: 1-(514)-784-2248.

CANTON de l'Est, St-Grégoire, 210 arpents dont 75 grainés en 1974, grands bâtiments, auraient besoin réparations, aucun équipement, possibilité acheter séparément maison canadienne en pierre, propriété transférée, vente privée, doit vendre urgent, meilleure offre acceptée. 1-(514)-347-2898.

ST-DENIS-sur-Richelieu: ferme de 180 arpents ou 110 arpents pour acheter désirant moins grand, érablière, maison très propre, bâtiments neufs. M.L.S. Jacques Beaulieu, 861-4470, 774-9141. IMMEUBLES WESTGATE COURTIERS.

LA PRÉSENTATION: Rang Haut-Salvail: érablière 35 arpents, cabane à sucre, salle de réception, salle à manger, boudoir, poêle, réfrigérateur, accessoires inclus, chauffage air chaud. Prix \$28,500. M.L.S. Yves Gendron, 861-4470. IMMEUBLES WESTGATE COURTIERS.

35 MILLES de Montréal, 32 arpents, machinerie et équipement, 2 maisons, bâtiments, bon terrain, \$25,000. 486 Grande Ligne, St-Alexis-de-Montcalm.

CALIXA LAVALLÉE, ferme 287 arpents incluant érablière 17 arpents, grande maison, nombreux bâtiments en bon ordre, instruments aratoires, bon revenu. W. Boutin 678-8060, 653-2959. IMMEUBLES CARBONNEAU COURTIERS.

STE-HELENE, Comté Johnson, ferme 220 arpents, 44 vaches laitières, 28 taureaux, deux maisons, baches laitières, très bien équipée, ferme en très bon ordre, bon revenu. W. Boutin, 678-8060. 653-2959. IMMEUBLES CARBONNEAU COURTIERS.

FERME à vendre de 80 arpents, 2 porcs, chèvres neufs pour 1100 porcs très moderne, prêt agricole, bon prix. Tél.: St-Liboire, 793-2886.

ST-GILLES Lotbinière: terre planche culture 130 arpents 38' bois, grange seulement, quote lait industriel, si désiré laisserais la moitié de la grandeur avec grange, 20 milles pont Québec. ALPHONSE MONTMINY, Tél.: (418) 888-3755.

TERRA à vendre. S'adresser à GEORGES MAZEP, St-Bernard, Michaudville, Cte St-Hyacinthe, P. Qué.

ST-BRUNO région: ferme 90 arpents, bâtiment, maison très bonne condition, fondation pierres. Très bien située. Propriétaire prendrait balance de vente. Prix demandé \$100,000. PHOTO M.L.S. Pour plus d'information, de demander Michèle Bélanger, 653-2496, 653-7684. IMMEUBLE WESTGATE COURTIERS.

TERRA à vendre, ferme de 120 arpents, 90 en culture aussi terre à bois, roulet, 40 animaux, baches très propres. S'adresser à, tél.: (418) 839-9691. Ste-Jean-Christophe, chemin Bélair.

FERME à vendre 208 acres, 140 en cultures dont 70 drainés sur route 5. Ache-teurs sérieux seulement, temps limités. Tél.: en tout temps (819) 838-4445.

ST-JACQUES Le Major, ferme 304 arpents avec sucrerie de 3,000 vaisseaux. Très bien bâtie. Tél.: (819) 344-2971.

TERRES DEMANDÉES

FERMES laitières demandées avec équipement ou seulement le troupeau et le quota. Écrire C.P. 60, Farnham, Cte Iberville.

DEMANDE petite et grande fermes, ainsi que ferme avicole, maison de campagne avec grand terrain, maisons comptant. Écrire C.P. 149, St-Hubert, Cte Chambly.

PARTICULIER, achèterais ferme 10 arpents et plus, maison excellent état, plus bâtiments, rayon 30 milles maximum. Montréal, prix raisonnable, demande, appelez après 6 hres. Tél.: (514) 849-9610.

ACHETERAIS ferme de 40 à 60 milles de Montréal avec lac si possible. 3828 Lafontaine, 667-3451.

ACHETERAIS terre avec ou sans bâtisse rayon 70 milles Québec, écrire avec détails complets à ROSAIRE BIRON, St-Agapit, Lotbinière.

ACHETERAIS canton de l'est, terre sans animaux avec bâtisse, 100 à 300 arpents, 50 à 80 milles, Montréal. W.G. MAS-SIA, 4429 rue Melrose, Montréal, (514) 488-7725.

AVONS BESOIN URGENT

de ferme de 200 à 300 arpents et plus avec ou sans roulet situées dans un rayon de 60 milles maximum de Montréal.

C.E.V.S.
C.P. 430
Ville Lasalle
H8R 3V4

ENCANS PUBLICS

ENCAN POUR

M. RODOLPHE GAYETTE
No 404 du 3ème Rang,
au coin de la route 40-A
IBERVILLE

Mercredi, le 28 Août 1974 à 1 hre précise
SERA VENDU: un bon troupeau de 40

têtes d'animaux Holstein toutes claires au test fédéral. Ce troupeau comprend 24 bonnes vaches dont quelques-unes fraîches et d'autres devant mettre bas sous peu; 9 belles taures dont 6 saillies et dues pour vêler; 3 "ouvertes"; et 7 génisses d'élevage. Le quota de lait nature - Consommation: 547 lb par jour. ÉQUIPEMENT DE LAITERIE ET D'ÉTABLE: un réservoir en vrac Dari-Kool d'une capacité de 300 gals; trayeuse avec moteur, compresseur, pipage et 2 chaudières; Surge; nettoyeur d'étable 150 pi.; installation d'étable avec 32 carcasses et 20 bols à eau; 20 poteaux de fer; et 2 stalles dont une pour taureau.

MACHINERIE: charrue Internationale à 3 raies, modèle trainant; semence McCormick à 13 disques; herse à finir de 21 pi.; râtelier de 12 pi.; voiture sur pneus et avec montant à foin; moulin à faucher Cockshutt de 7 pi.; moulange à grain; et tous les articles de hangar.

CAUSE DE L'ENCAN: Abandon CONDITIONS: comptant ou prêt de banque Pour informations ou demandes de crédit, s'adresser à l'encanteur.

JULES CÔTÉ

Encanteur bilingue licencié
1274 rue SUD, Cowansville, Qué.
263-0670 - 263-1434

ENCAN POUR

FERME EMOURA INC.
Robert Parizeau & Gunther Emmel, props
Siège Rang, Chemin MOONEY
ULVERTON (Cte Richmond)
Jeudi, le 29 Août 1974

À midi et trente précis
SERA VENDU: un bon et gros troupeau de 110 têtes d'animaux Holstein de choix toutes claires au test fédéral. Ce troupeau comprend 88 bonnes jeunes vaches dont quelques-unes fraîches et une grande quantité d'autres devant mettre bas en Septembre, Octobre et Novembre; 20 très belles taures de 2 ans toutes dues pour vêler en Septembre, Octobre et Novembre; et 2 bons taureaux reproducteurs dont un Holstein de 22 mois et un Hereford de 2 ans.

Ceci est un bon troupeau d'animaux laitiers avec une production moyenne de près de 12,000 lb.

SERA VENDU: un très gros quota de lait industriel; un réservoir en vrac DeLaval d'une capacité de 5,550 lb; et un salon de traite DeLaval "Hearing Bone" (Double-Huit) à 8 unités avec 16 soigneuses à grain automatiques.

CAUSE DE L'ENCAN: Abandon de l'industrie laitière CONDITIONS: comptant ou prêt de banque Pour informations ou demandes de crédit, s'adresser à l'encanteur.

JULES CÔTÉ

Encanteur bilingue licencié
1274 rue SUD, Cowansville, Qué.
263-0670 - 263-1434

ENCAN POUR

M. BERNARD LAMOREUX
Rang Lamoureux
HENRYVILLE (Cte Iberville)
Vendredi, le 30 Août 1974

À midi précis
SERA VENDU: un très bon troupeau de 70 têtes d'animaux Holstein pur-sang enregistrées avec papiers, sous le contrôle laitier R.O.P., classées et toutes claires au test fédéral. Ce troupeau comprend 40 jeunes vaches dont quelques-unes fraîches et plusieurs autres devant mettre bas sous peu; 29 bonnes taures variant entre 10 et 22 mois; et 1 très bon taureau, né le 10 mars 1971, nommé Audet Marco Perseus, classé "très bon" et fils de Shamrock Perseus. Sa mère, Foxholm Duchess Rose a été classée "très bonne" et championne du Canada avec une lactation à 4 ans de 29,184 lb de lait et 898 lb de gras en 305 jours pour un B.C.A. de 253 - 210. Au cours de la même lactation elle a produit 31,781 lb de lait avec 992 lb de gras en 365 jours. Classification du troupeau: 1 "très bonne"; 32 "bonnes plus"; 7 "bonnes"; et le taureau est classé "très bon". Ancêtres et saillies: plusieurs de ces mères et filles proviennent ou ont été saillies par les taureaux suivants: Romandale Seven Up Duke; Briatwood Chieftain; Flemingdale Citation Rockette; Maridon Citation Champion; Audet Marco Perseus, V.G.; Elsie Prince Abbecker; Elsie Ricky Ideal; UNH Master Magistrate; Kuhne Jeff Duke; Irene Opal Abbecker; Irene Ricky Magistrate; Romandale Reflection Leader; Daybrook Regal; Erndale Aztec; Robthorn Veemant Pendane Leat; etc.

Le quota de lait nature - Consommation: 1000 lb par jour.

MACHINERIE: 2 tracteurs dont un Allis-Chalmers no D-14 au gaz avec chargeur sur le devant muni de fourche à fumier et de pelles à neige et à graver; et un tracteur Farnham Super-C avec bons pneus; 2 moulins à faucher de 7 pi. avec att. rapide; charrue Internationale à 3 raies avec att. 3 pts; coupe-foin (haybine) New-Holland no 469 de 9 pi. sur prise de force - comme neuf; moissonneuse-batteuse Massey-Harris no 27 automobile avec moteur 6 cylindres; monte-balles de 52 pi. avec fond de toile et moteur; râtelier international no 15, modèle semi-porté; herse à roulettes 16 x 32, modèle trainant; herse à ressorts 2 sections; 2 herse à finir 5 sections; moulin à faucher Massey-Ferguson de 7 pi. avec courroie et att. 3 pts; presse à foin International no 37 sur prise de force - en parfaite condition; lieuse à grain; convoyeur de silo Patz ajustable de 12 à 16 pi. avec moteur de 3 forces; charrue à rigole avec att. 3 pts; 2 silos Janelle en épingle mesurant 16 x 32, avec couvertures jumelées; nettoyeur d'étable B-7 avec environ 300 pi. de chaînes; chaîne de débouleur de silo Patz de 20 pi.; 2 trémie 4 x 20 pour soigner les animaux; voiture Tandem 8 x 20 avec montant à foin; voiture sur pneus avec montant foin; réservoir à eau 4 x 8; traineau double; cultivateur; 2 balances; pompe à mouches (électrique); 60 carcasses; piquets de cède; broche à clôture; courroie; et quantités de fer; et tout le stock de hangar.

CAUSE DE L'ENCAN: terre vendue CONDITIONS: comptant ou prêt de banque Pour catalogue ou informations s'adresser à

Pierre Cassidy, Lennoxville, Tél.: (819) 562-1630

Pour catalogue, informations ou demandes de crédit, s'adresser à l'encanteur

JULES CÔTÉ

Encanteur bilingue licencié
1274 rue SUD, Cowansville, Qué.
Tél.: 263-0670 - 263-1434

ENCAN POUR

M. ZOEL CROTEAU
STRATFORD CENTRE
(Cte Wolfe)
Samedi, le 31 Août 1974

À 1 hre précise
SERA VENDU: 42 bonnes têtes d'animaux Holstein toutes claires au test fédéral. Ce troupeau comprend 20 bonnes jeunes vaches dont 5 dues pour vêler; 11 belles taures dont 26 et 30 mois devant mettre bas en Octobre et Novembre; 9 autres taures dont 3 saillies - 3 de 9 mois et 3 de 5 mois; et 2 bons taureaux dont un de 2½ ans et l'autre de 7 mois provenant tous deux de la ferme MacLeod de Disraeli.

Le quota de lait industriel de 268,000 lb. MACHINERIE: un tracteur diesel International no 547 tout neuf avec sectionnement 520 hres d'ouvrage, seuf direction et barrage de roues; presse à foin New-Holland no 65 sur prise de force; râtelier de côté New-Holland no 56, modèle semi-porté; conditionneur New-Holland no 404; épandeur à fumier New-Holland d'une capacité de 205 minots sur prise de force; moulin à faucher International de 7 pi. avec att. 3 pts; faneuse à foin Kuhl sur prise de force; charrue Internationale à 2 raies; herse à roulettes 12 x 24, modèle trainant; herse à pâturage; herse à finir; épandeur à phosphate Lily avec att. 3 pts; 2 voitures Norman avec montants à foin, dont un mesurant 21 pi.; rouleau de fer 3 sections; séchoir à foin; presseuse; convoyeur de 80 pi. dans le haut de la grange avec moteur et avec monte-balles de 20 pi. également avec moteur; 2 événements; et 20 bols à eau.

ÉQUIPEMENT DE LAITERIE: un réservoir en vrac DeLaval d'une capacité de 2199 lb; trayeuse DeLaval avec moteur, compresseur magnétique neuf et 2 chaudières magnétiques; Surge; bassin de lavage double; réservoir à eau chaude; couloirs; et plusieurs autres articles trop long à énumérer.

CAUSE DE L'ENCAN: abandon CONDITIONS: comptant ou prêt de banque Pour informations ou demandes de crédit, s'adresser à l'encanteur.

JULES CÔTÉ

Encanteur bilingue licencié
1274 rue SUD, Cowansville, Qué.
263-0670 - 263-1434

ENCAN SUR LA FERME DE

M. BERNARD LEBLANC
Rang RIDGE
STE-AGNES-DE-DUNDEE
(Cte Huntingdon)
Lundi, le 2 Septembre 1974

À 11 hres précises
TOUT SERA VENDU: incluant un bon troupeau de 80 têtes d'animaux Holstein de choix toutes claires au test fédéral. Ce troupeau comprend 51 bonnes jeunes vaches dont quelques-unes fraîches et plusieurs autres devant mettre bas en Octobre et Novembre; 3 taures saillies et dues pour vêler; 13 belles taures de 1½ an "ouvertes"; et 11 génisses d'élevage; 1 jeune taureau; et 1 très bon taureau de service à 20 mois. Ceci est un bon lot d'animaux laitiers.

Le quota de lait nature - Consommation: 930 lb par jour.

MACHINERIE: un tracteur diesel International no 856 avec servo direction, barrage de roues, sortie hydraulique et cabine à neige; charrue-déclencheuse Internationale no 540 à 4 raies, modèle semi-porté; un tracteur International W-6 au gaz avec pneus neufs; coupe-foin (haybine) New-Idea de 9 pi.; fourrageuse Internationale no 650 à 2 rangs avec pick-up à foin sur prise de force; semence à blé d'Inde Internationale à 4 rangs combinée pour engrais chimique; presse à foin Internationale no 46 sur prise de force; souffleur à silo Papee avec tuyau; épandeur à fumier International d'une capacité de 175 minots sur prise de force; 2 voitures à ensilage automatiques de 16 pi. (Farnham et Oliver); 3 voitures sur pneus et avec montants à foin; moulin à grain Gehl sur prise de force et sur roues; 2 vis à grain; niveleuse avec att. 3 pts; remorque à 2 roues; convoyeur de 36 pi. avec fond de toile et autre convoyeur intérieur de 36 pi. avec moteur; râtelier de côté New-Holland; groupeur à 4 rangs avec att. 3 pts; soudeuse Foreney; benne à grain en fibre de verre avec vis à grain; 2 nourrisseuses à veaux; trémie; poteau-huiler pour les animaux; égrenieuse à blé d'Inde Oliver à 2 rangs sur prise de force; boîte à grain; crible à blé d'Inde 4 x 10 x 50 pi.; 7000 halles de beau foin; un pipeline Universel avec 4 unités de traite et installation pour 54 vaches; et un réservoir en vrac Dari-Kool d'une capacité de 4547 lb.

CAUSE DE L'ENCAN: terre vendue CONDITIONS: comptant ou prêt de banque Pour informations ou demandes de crédit, s'adresser à l'encanteur.

JULES CÔTÉ

Encanteur bilingue licencié
1274 rue SUD, Cowansville, Qué.
263-0670 - 263-1434

ENCAN SUR LA FERME DE

M. BERNARD LEBLANC
Rang RIDGE
STE-AGNES-DE-DUNDEE
(Cte Huntingdon)
Lundi, le 2 Septembre 1974

À 11 hres précises
TOUT SERA VENDU: incluant un bon troupeau de 80 têtes d'animaux Holstein de choix toutes claires au test fédéral. Ce troupeau comprend 51 bonnes jeunes vaches dont quelques-unes fraîches et plusieurs autres devant mettre bas en Octobre et Novembre; 3 taures saillies et dues pour vêler; 13 belles taures de 1½ an "ouvertes"; et 11 génisses d'élevage; 1 jeune taureau; et 1 très bon taureau de service à 20 mois. Ceci est un bon lot d'animaux laitiers.

Le quota de lait nature - Consommation: 930 lb par jour.

MACHINERIE: un tracteur diesel International no 856 avec servo direction, barrage de roues, sortie hydraulique et cabine à neige; charrue-déclencheuse Internationale no 540 à 4 raies, modèle semi-porté; un tracteur International W-6 au gaz avec pneus neufs; coupe-foin (haybine) New-Idea de 9 pi.; fourrageuse Internationale no 650 à 2 rangs avec pick-up à foin sur prise de force; semence à blé d'Inde Internationale à 4 rangs combinée pour engrais chimique; presse à foin Internationale no 46 sur prise de force; souffleur à silo Papee avec tuyau; épandeur à fumier International d'une capacité de 175 minots sur prise de force; 2 voitures à ensilage automatiques de 16 pi. (Farnham et Oliver); 3 voitures sur pneus et avec montants à foin; moulin à grain Gehl sur prise de force et sur roues; 2 vis à grain; niveleuse avec att. 3 pts; remorque à 2 roues; convoyeur de 36 pi. avec fond de toile et autre convoyeur intérieur de 36 pi. avec moteur; râtelier de côté New-Holland; groupeur à 4 rangs avec att. 3 pts; soudeuse Foreney; benne à grain en fibre de verre avec vis à grain; 2 nourrisseuses à veaux; trémie; poteau-huiler pour les animaux; égrenieuse à blé d'Inde Oliver à 2 rangs sur prise de force; boîte à grain; crible à blé d'Inde 4 x 10 x 50 pi.; 7000 halles de beau foin; un pipeline Universel avec 4 unités de traite et installation pour 54 vaches; et un réservoir en vrac Dari-Kool d'une capacité de 4547 lb.

CAUSE DE L'ENCAN: terre vendue CONDITIONS: comptant ou prêt de banque Pour informations ou demandes de crédit, s'adresser à l'encanteur.

JULES CÔTÉ

Encanteur bilingue licencié
1274 rue SUD, Cowansville, Qué.
263-0670 - 263-1434

ENCAN POUR

M. JOSEPH RECHER
Route 7, à 1 mille de
IBERVILLE
Mercredi, le 4 Septembre 1974

À 11 hres précises
TOUT SERA VENDU: incluant un bon troupeau de 80 têtes d'animaux Holstein toutes claires au test fédéral. Ce troupeau comprend 50 jeunes vaches dont quelques-unes fraîches et plusieurs autres devant mettre bas en Septembre, Octobre et Novembre; 9 autres taures dont 3 saillies - 3 de 9 mois et 3 de 5 mois; et 2 bons taureaux dont un de 2½ ans et l'autre de 7 mois provenant tous deux de la ferme MacLeod de Disraeli.

vêler en Septembre, Octobre et Novembre; et 30 belles taures "ouvertes" variant entre 13 et 16 mois. Voici un bon lot de jeunes animaux.

Le quota de lait nature - Consommation: 1100 lb par jour.
4 TRACTEURS FORD: dont un no 8000 diesel avec seulement 505 hres d'ouvrage, servo direction et 4 sorties hydrauliques; un tracteur diesel Ford no 5000 avec servo direction, barrage de roues, sortie hydraulique, cabine à neige et chargeur sur le devant muni de fourche à fumier et de pelles à neige et à graver; un tracteur diesel Ford no 3000 avec servo direction et barrage de roues; et un tracteur Ford à pelouse.

MACHINERIE: un haybine Ford no 535 de 9 pi.; presse à foin Ford no 530 munie de lance-balles; fourrageuses à blé d'Inde Dion-neuve; 1 rang sur prise de force; 2 voitures à ensilage Dion automatiques de 16 pi.; souffleur à silo Ford no 618 avec tuyau; monte-balles Little Giant neuf de 40 pi. avec fond de toile et moteur; arroseuse avec Technoma avec att. 3 pts; 3 voitures Tandem avec montants à foin pour balles provenant du lance-balles; charrue-déclencheuse Overrun neuve à 4 rangs, modèle semi-porté; râtelier de côté New-Holland, modèle semi-porté; semence Oliver neuve à 17 disques combinée pour engrais chimique et avec embranchement (clutch); semence à blé d'Inde Ford à 4 rangs combinée; herse à roulettes Ford 20 x 40 neuve avec cylindre, genre remorque; monte-balles intérieur d'environ 90 pi. avec moteur; émotteuse (très large); herse à finir; débouleur de silo Patz ajustable de 20 pi.; moulange à grain; pompe à mouches; nettoyeur d'étable B-7 avec environ 450 pi. de chaînes et montée extérieure pivotante; silo Martin en acier 20 x 52 - à être démonté; 5000 balles de très beau foin; 50 arpents de très beau blé d'Inde sur le champ; un réservoir en vrac DeLaval d'une capacité de 5418 lb; un système de pipeline Chore Boy avec lavage automatique, 8 unités de traite et installation pour 68 vaches; réservoir à eau chaude d'une capacité de 60 gals; et plusieurs autres articles trop long à énumérer.

CAUSE DE L'ENCAN: expropriation CONDITIONS: comptant ou prêt de banque

AUSSI À VENDRE: site commercial d'environ 20 arpents avec bonnes bâtisses.

Pour informations ou demandes de crédit, s'adresser à l'encanteur.

JULES CÔTÉ

Encanteur bilingue licencié
1274 rue SUD, Cowansville, Qué.
263-0670 - 263-1434

VENTE PAR ENCAN

Mardi le 27 août à 1 hre
chez M. LEWIS DUMOULIN
de St-Zéphirin, Cte Yamaska.
La



RADIO-TÉLÉVISION pour les grands et les petits

LES GRANDES OPÉRATIONS

Je regrette presque d'avoir dit du bien de l'émission de radio du samedi matin à CBF où l'on fait la rétrospective des débuts de la radio. Pierre Dagenais qui rédige et présente les textes est presque insupportable à entendre plus de trois minutes: il est verbeux, presque "radoteux" et ses lectures ont des allures de séances de couvent de 1938. Par chance, que Jean-Paul Nolet qui lui réplique sait donner du naturel et de la sobriété à un texte ampoulé et au fond passablement ennuyeux. "Radio d'hier et d'aujourd'hui" est une bonne idée mal exploitée.

Les lignes ouvertes, même dans ce qu'elles ont de plus excrécables permettent de prendre le pouls de la population et de ne pas s'imaginer que l'on est sur tous les points bien plus fins que tous les autres. Écouter certaines émissions, à certains postes, surtout CKVL et CJMS c'est comme défiler un soir d'août dans les ruelles entre Maison-Neuve et Craig, c'est du "Michel Tremblay" en action. "Vous savez, j'ai subi la grande opération, là, c'est les reins qui me bloquent, avec ça j'digère pas. Mon garçon de 12 ans commence à me répondre... Mme Letécheur, don-

nez-moi un conseil..." Ce genre de conversation fort courant ne sert à mon avis absolument à rien, sinon à défouler et à servir de soupape pour quantité de bobos. La même chose pourrait être obtenue par une "bonne personne" qui consentirait dans l'intimité, loin des ondes à prêter son oreille pour conseiller et diriger. Mais il n'y aurait plus là ce côté ostentatoire et exhibitionniste qui fait que l'on aime clamer ses misères et ses insuffisances à des milliers d'oreilles avides.

On reconnaît aussi passablement toujours les mêmes voix dans ces émissions-là. Il se trouve des prophètes pour avoir des opinions catégoriques sur tout et à n'importe quel moment. Radio-Canada qui affiche quand même plus de rigueur dans le choix des sujets discutés à son Monsieur du Bas-du-Fleuve qui tel un robinet déverse son flot de parole à l'emporte-pièce. J'aimerais bien savoir comment on filtre les téléphones. Car, il y a probablement une sorte de criblage qui s'opère. À CKVL,

on donne deux lignes différentes: une pour les hommes, une pour les femmes.

On peut donc choisir "son sexe" à volonté. Maurice Bellemare a donné une belle leçon de vigueur et de verdeur samedi dernier, toujours à CKVL. Il ne s'est point embarrassé de faire de la grande politique et de discuter des sujets brûlants. Mais il a donné à fond de train dans le culte de sa personnalité, qu'il a forte et résonnante. Pendant de longues minutes, une admiratrice a monopolisé l'écoute pour laisser deviner au candidat de Johnson quel pouvait être son identité. "Votre voix me dit quelque chose, madame — J'étais certaine que vous me reconnaîtrez..." — Votre nom commence par un M.? — Vous êtes pas loin, la dernière fois que je vous ai vu c'était à des funérailles... — Ah, bon, là je vous replace. Je pense que c'est au Salon Garneau, du Cap! — En plein ça, comme je suis contente que vous m'ayez reconnue. Ça ne m'étonne pas, un homme comme vous!" Les jeunes qui se lancent en poli-

tique avec de grandes et belles idées ont quand même quelque chose à prendre du "cabotinage" de M. Bellemare.

Marie-Stéphane

Télévision Agricole à Radio Canada

La Semaine Verte, dimanche 25 août, de midi à 13 hres

- Le Dossier: Document exceptionnel sur les ressources marines du Canada; un film d'une heure intitulé: "A qui appartient la mer?"
- La chronique horticole: plantation et entretien des conifères, (deuxième partie) avec Antonin Lebeau.
- Commentaires sur l'actualité avec Gustave Larocque.
- Courts sujets: la fabrication du Roquefort, la rose Bugnet; peut-on éliminer la traite des vaches le dimanche.

VENTE PAR ENCAN

Samedi le 24 août à 1 hre précise, chez M. LAURENT DEMERS

LOTBINIÈRE

La ferme est située rang St-Eustache à 2 milles du village vers Ste-Croix. SERA VENDU: un magnifique troupeau Holstein de 50 bêtes clair de test fédéral, il comprend 36 vaches laitières, 10 fraiches vèlées, 6 vaches Hereford, 10 belles taures 1½ ans Holstein, 1 taureau Hereford 2½ ans et 4 génisses et 1 jeune cheval 1,700 lb. LA MACHINERIE COMPREND: tracteur Massey-Harris no 22; presse à foin International no 27; charrette International à 3 versoirs; wagons sur pneus avec "dumpp" et plateforme de 18 pi; 2 râteliers de côté Massey-Harris; 2 épandeurs Massey-Harris cap. 90 minots; planteur et arrache-patates; chaudière de fer; roulette à patates; trousseau DeLaval Magnétique à 3 chaudières gros compresseur et moteur 3/4 force; réservoir à eau chaude Cascade 40; 2 bidons et d'autres articles trop long à énumérer.

Cause: autre occupation Condition: comptant ou prêt de banque Pour informations ou demande de crédit contactez

LÉO DASTOUS

encanteur bilingue licencié de Laurierville Tél.: (819) 365-4419

VENTE PAR ENCAN

sur la ferme de M. JEAN-NOËL BOURBEAU DE CHAMPLAIN.

La ferme est située à 113, rue Ste-Anne, dans le village de Champlain.

VENDREDI, 30 AOÛT À 1 HEURE SERA VENDU: TROUPEAU: Un magnifique troupeau de 27 bêtes HOLSTEIN, clair de test fédéral et qui provient de l'insémination artificielle. Il comprend 20 jeunes vaches laitières dont 15 vèleront à l'automne — 7 belles taures de 1,5 an.

EQUIPEMENT DE LAITERIE: Un réservoir en vrac Mueller d'une capacité de 250 gallons — une trousseau Surge à 2 chaudières — un bassin de lavage — un réservoir à l'eau d'une capacité de 30 gallons — une tondeuse électrique — une chauffe-eau électrique.

MACHINERIE: un tracteur Case no 300, avec hydraulique, — une presse à foin Oliver no 60-T — une charrette Case à 2 versoirs — une faucheuse Oliver de 7 pieds — un wagon sur pneus avec plateforme — un épandeur Oliver d'une capacité de 95 minots — une herse à ressorts à 2 sections — un râtelier de côté Oliver — du bois de sciage — et plusieurs autres articles trop long à énumérer.

Conditions: Comptant ou prêt bancaire pour acheteur qualifié.

Pour informations ou demande de crédit, s'adresser à:

LÉO DASTOUS

encanteur bilingue licencié Propriétaire de l'Industrie de Blocs de Ciment Thermos Enr.

167, Dubé — Laurierville Tél.: 365-4419

VENTE PAR ENCAN

Samedi, le 31 août à 1 hre chez EUGÈNE PAQUIN

ST-GILBERT, Cte Portneuf

La ferme est située dans le village. SERA VENDU: un magnifique troupeau Holstein de 55 bêtes claires de test fédéral; il comprend 31 vaches laitières, 9 taures 1½ ans et 15 veaux.

L'EQUIPEMENT DE LAITERIE: Réservoir en vrac Zéro cap. 500 gallons, complètement automatique, 1 an d'usage, trousseau DeLaval magnétique à 3 chaudières et l'installation, moteur compresseur, réservoir à eau Cascade 40, 2 bassins lavage.

LA MACHINERIE COMPREND: Tracteur International N-275 au gaz; faucheuse International; charrette Int. à 2 versoirs; charrette hydropneumatique International; presse à foin Case N-230; chaînes à anneaux; épandeur New-Holland cap. 125 minots; pelle s'attache arrière du tracteur; herse à 28 disques; herse à finir; 3 wagons sur pneus, 2 semoirs Massey-Harris; moissonneuse; scie mécanique Still 08; 150 minots avoine; 18 poches ciment; 15 sacs engrais chimique; 100 lbs graine de semence; 2100 balles de bon foin; 24 arpents de blé-d'Inde; l'installa-

tion de l'étable; 40 attaches Lajoie avec chaînes et numéros; 22 abreuvoirs Lajoie; charriot à moulée; 2 éventails électriques avec thermostat; nettoyeur Lajoie avec 380 pi. chaîne et montage mobile; 1 silo 18 x 50 pi. marque Supérieur avec videur Patz avec moteur 5 forces ayant jamais servi; 1 silo 12 x 24 pi; feu de forge; tondeuse électrique et quantité d'articles trop long à énumérer.

Raison de la vente: état de santé du propriétaire.

Condition: comptant ou prêt de banque.

Pour informations ou demande de crédit, s'adresser:

LÉO DASTOUS

Encanteur Bilingue Licencié Laurierville, Cte Mégantic.

Tél.: (819) 365-4419.

VENTE PAR ENCAN

Mardi, 3 septembre à 1 hre chez MARCEL MONTAMBEAULT

ST-UBALD, Cte Portneuf

La ferme est située rang St-Archille à 2 milles à l'ouest du village.

SERA VENDU: un magnifique troupeau Holstein de choix de 31 bêtes claires de test fédéral. Ce troupeau provient de l'insémination artificielle, il comprend: 23 jeunes vaches laitières, 7 vèlant à l'automne, 1 taure de 2 ans vèlant en novembre, 1 taure de 1½ et 6 génisses.

L'EQUIPEMENT DE LAITERIE: Réservoir en vrac Zéro, cap. 400 gallons complètement automatique avec chaudière Sauve-Pas, trousseau Universelle avec 3 chaudières, réservoir à eau Phydrex cap. 40 gal. bassin de lavage grosse pompe à mouche.

LA MACHINERIE COMPREND: tracteur John Deere N-510 diesel servodirection, différentiel barre seulement 900 hres de travail, presse à foin John Deere N-24-T; faneur; faucheuse International; souffleur à 2 versoirs International et Massey-Ferguson; faucheuse et râtelier de côté Massey-Ferguson; 2 wagons sur pneus avec plateforme 17 pi; épandeur International cap. 160 minots; monte-balles de 30 pi; herse à finir 3 sections; semoir Massey-Harris, 11 disques; 4500 balles de beau foin; carcans et abreuvoirs; 2 éventails électriques; pompe à eau; nettoyeur d'étables avec 240 pi. chaînes et d'autres articles trop long à énumérer.

Condition: comptant ou prêt de banque.

Pour informations ou demande de crédit, contactez:

LÉO DASTOUS

Encanteur Bilingue Licencié Laurierville, Cte Mégantic.

Tél.: (819) 365-4419.

ATTENTION!

Messieurs les Cultivateurs qui projetez de vendre votre troupeau et roulez en 1974, vous avez sans aucun doute pensé le faire par EnCan. Ne tardez pas pour choisir une date qui vous conviendra, il est important de la déterminer immédiatement; plusieurs ont déjà choisi leur date. Merci d'avance pour votre bon encouragement. Une visite vous conviendra. S'adresser à:

ATTENTION!

Messieurs les Cultivateurs qui projetez de vendre votre troupeau et roulez en 1974, vous avez sans aucun doute pensé le faire par EnCan. Ne tardez pas pour choisir une date qui vous conviendra, il est important de la déterminer immédiatement; plusieurs ont déjà choisi leur date. Merci d'avance pour votre bon encouragement. Une visite vous conviendra. S'adresser à:

ATTENTION!

Messieurs les Cultivateurs qui projetez de vendre votre troupeau et roulez en 1974, vous avez sans aucun doute pensé le faire par EnCan. Ne tardez pas pour choisir une date qui vous conviendra, il est important de la déterminer immédiatement; plusieurs ont déjà choisi leur date. Merci d'avance pour votre bon encouragement. Une visite vous conviendra. S'adresser à:

ATTENTION!

Messieurs les Cultivateurs qui projetez de vendre votre troupeau et roulez en 1974, vous avez sans aucun doute pensé le faire par EnCan. Ne tardez pas pour choisir une date qui vous conviendra, il est important de la déterminer immédiatement; plusieurs ont déjà choisi leur date. Merci d'avance pour votre bon encouragement. Une visite vous conviendra. S'adresser à:

ATTENTION!

Messieurs les Cultivateurs qui projetez de vendre votre troupeau et roulez en 1974, vous avez sans aucun doute pensé le faire par EnCan. Ne tardez pas pour choisir une date qui vous conviendra, il est important de la déterminer immédiatement; plusieurs ont déjà choisi leur date. Merci d'avance pour votre bon encouragement. Une visite vous conviendra. S'adresser à:

ATTENTION!

Messieurs les Cultivateurs qui projetez de vendre votre troupeau et roulez en 1974, vous avez sans aucun doute pensé le faire par EnCan. Ne tardez pas pour choisir une date qui vous conviendra, il est important de la déterminer immédiatement; plusieurs ont déjà choisi leur date. Merci d'avance pour votre bon encouragement. Une visite vous conviendra. S'adresser à:

ATTENTION!

Messieurs les Cultivateurs qui projetez de vendre votre troupeau et roulez en 1974, vous avez sans aucun doute pensé le faire par EnCan. Ne tardez pas pour choisir une date qui vous conviendra, il est important de la déterminer immédiatement; plusieurs ont déjà choisi leur date. Merci d'avance pour votre bon encouragement. Une visite vous conviendra. S'adresser à:

ATTENTION!

Messieurs les Cultivateurs qui projetez de vendre votre troupeau et roulez en 1974, vous avez sans aucun doute pensé le faire par EnCan. Ne tardez pas pour choisir une date qui vous conviendra, il est important de la déterminer immédiatement; plusieurs ont déjà choisi leur date. Merci d'avance pour votre bon encouragement. Une visite vous conviendra. S'adresser à:

ATTENTION!

Messieurs les Cultivateurs qui projetez de vendre votre troupeau et roulez en 1974, vous avez sans aucun doute pensé le faire par EnCan. Ne tardez pas pour choisir une date qui vous conviendra, il est important de la déterminer immédiatement; plusieurs ont déjà choisi leur date. Merci d'avance pour votre bon encouragement. Une visite vous conviendra. S'adresser à:

ATTENTION!

Messieurs les Cultivateurs qui projetez de vendre votre troupeau et roulez en 1974, vous avez sans aucun doute pensé le faire par EnCan. Ne tardez pas pour choisir une date qui vous conviendra, il est important de la déterminer immédiatement; plusieurs ont déjà choisi leur date. Merci d'avance pour votre bon encouragement. Une visite vous conviendra. S'adresser à:

ATTENTION!

Messieurs les Cultivateurs qui projetez de vendre votre troupeau et roulez en 1974, vous avez sans aucun doute pensé le faire par EnCan. Ne tardez pas pour choisir une date qui vous conviendra, il est important de la déterminer immédiatement; plusieurs ont déjà choisi leur date. Merci d'avance pour votre bon encouragement. Une visite vous conviendra. S'adresser à:

ATTENTION!

Messieurs les Cultivateurs qui projetez de vendre votre troupeau et roulez en 1974, vous avez sans aucun doute pensé le faire par EnCan. Ne tardez pas pour choisir une date qui vous conviendra, il est important de la déterminer immédiatement; plusieurs ont déjà choisi leur date. Merci d'avance pour votre bon encouragement. Une visite vous conviendra. S'adresser à:

ATTENTION!

Messieurs les Cultivateurs qui projetez de vendre votre troupeau et roulez en 1974, vous avez sans aucun doute pensé le faire par EnCan. Ne tardez pas pour choisir une date qui vous conviendra, il est important de la déterminer immédiatement; plusieurs ont déjà choisi leur date. Merci d'avance pour votre bon encouragement. Une visite vous conviendra. S'adresser à:

ATTENTION!

Messieurs les Cultivateurs qui projetez de vendre votre troupeau et roulez en 1974, vous avez sans aucun doute pensé le faire par EnCan. Ne tardez pas pour choisir une date qui vous conviendra, il est important de la déterminer immédiatement; plusieurs ont déjà choisi leur date. Merci d'avance pour votre bon encouragement. Une visite vous conviendra. S'adresser à:

ATTENTION!

Messieurs les Cultivateurs qui projetez de vendre votre troupeau et roulez en 1974, vous avez sans aucun doute pensé le faire par EnCan. Ne tardez pas pour choisir une date qui vous conviendra, il est important de la déterminer immédiatement; plusieurs ont déjà choisi leur date. Merci d'avance pour votre bon encouragement. Une visite vous conviendra. S'adresser à:

ATTENTION!

Messieurs les Cultivateurs qui projetez de vendre votre troupeau et roulez en 1974, vous avez sans aucun doute pensé le faire par EnCan. Ne tardez pas pour choisir une date qui vous conviendra, il est important de la déterminer immédiatement; plusieurs ont déjà choisi leur date. Merci d'avance pour votre bon encouragement. Une visite vous conviendra. S'adresser à:

ATTENTION!

Messieurs les Cultivateurs qui projetez de vendre votre troupeau et roulez en 1974, vous avez sans aucun doute pensé le faire par EnCan. Ne tardez pas pour choisir une date qui vous conviendra, il est important de la déterminer immédiatement; plusieurs ont déjà choisi leur date. Merci d'avance pour votre bon encouragement. Une visite vous conviendra. S'adresser à:

ATTENTION!

Messieurs les Cultivateurs qui projetez de vendre votre troupeau et roulez en 1974, vous avez sans aucun doute pensé le faire par EnCan. Ne tardez pas pour choisir une date qui vous conviendra, il est important de la déterminer immédiatement; plusieurs ont déjà choisi leur date. Merci d'avance pour votre bon encouragement. Une visite vous conviendra. S'adresser à:

ATTENTION!

Messieurs les Cultivateurs qui projetez de vendre votre troupeau et roulez en 1974, vous avez sans aucun doute pensé le faire par EnCan. Ne tardez pas pour choisir une date qui vous conviendra, il est important de la déterminer immédiatement; plusieurs ont déjà choisi leur date. Merci d'avance pour votre bon encouragement. Une visite vous conviendra. S'adresser à:

ATTENTION!

Messieurs les Cultivateurs qui projetez de vendre votre troupeau et roulez en 1974, vous avez sans aucun doute pensé le faire par EnCan. Ne tardez pas pour choisir une date qui vous conviendra, il est important de la déterminer immédiatement; plusieurs ont déjà choisi leur date. Merci d'avance pour votre bon encouragement. Une visite vous conviendra. S'adresser à:

Cascade 40; batterie électrique; réservoir avec flotte. MACHINERIE: tracteur Ford diesel no 4000; tracteur Case no 600, au gaz, avec chargeur; niveleuse hydraulique Case, 8 pieds; souffleur à neige; herse à finir; remorque 2 roues; charrette 3 versoirs, hydraulique Case; "Grober", hydraulique, 10 pieds; 3 voitures sur pneus, 18 pieds; Presse W55 à broches, avec moteur; râtelier droit neuf, antique; râtelier de côté Massey H. sur roues d'acier; monte-balles 24 pieds; vis à grain 6 po., 22 pieds; rouleau 3 sections fer; chaîne à tracteur; soudeuse électrique 180 ampères, avec fil d'extension de 30 pieds, 220 x 110; torche à couper; 2 fournaies à l'huile; Tous les outils du hangar.

CAUSE: Abandon d'industrie laitière pour manque de main-d'œuvre

CONDITION: Argent comptant ou prêt de banque accepté

Pour informations: 759-6141 ou

GEORGES-ÉTIENNE

LEBLANC

Encanteur licencié Saint-Barnabé-Sud

Comité de Saint-Hyacinthe Tél.: 792-3595

Si vous désirez faire encan, réservez votre date tôt.

IL Y AURA CANTINE SUR LES LIEUX.

VENTE PAR ENCAN samedi le 24 août à 1 heure sur la ferme de M. JEAN ROCH DROUIN

de St-Agapit.

La ferme est située dans le rang 2 à 2 milles du village de St-Agapit.

SERA VENDU: un magnifique troupeau Holstein de choix de 23 bêtes dont 17 vaches dont 2 sont pur sang enregistrées avec papier, 6 génisses du printemps.

L'EQUIPEMENT DE LAITERIE: Réservoir en vrac Zéro, cap. 400 gallons complètement automatique avec chaudière Sauve-Pas, trousseau Universelle avec 3 chaudières, réservoir à eau chaude Discourt, bassin de lavage, trousseau De Laval avec 3 chaudières De Laval.

LA MACHINERIE COMPREND: tracteur White, no 1270 avec servo-direction, pneus-ballons avant, seulement 70 heures d'usage, comme neuf, chaîne à tracteur, pelle à fumer, arrière. Presse à foin Oliver, râtelier de côté Oliver no 207, une andaineuse Oliver, faucheuse conditionneuse automotrice à l'état neuf, 2 wagons sur pneus dont un est tandem avec plateforme, traineau à balles, monte-balles avec moteur de 24 pieds. Épandeur d'engrais Oliver no 471, herse à disques et

à ressorts et à diamants. Charrue à 2 versoirs Massey-Ferguson, semence à grain, rouleau de fer, silo à moulée de marque Victoria capacité de 6 tonnes avec vis neuve, bonne niveleuse, souffleur à neige Sno Lander, banc de scie, remorque, tondeuse à vaches. Nettoyeur d'étable de marque Irberville avec montée de 50 pieds seulement 6 mois d'usage, neuf. 2 bonnes brouettes, 13 bidons, bois de sciage, environ 17 cordes de bois de chauffage, scie à chaîne de marque Pioneer.

La récolte de foin de 3200 balles de bon foin. Outils de hanger et foule d'articles trop long à énumérer.

Conditions comptant et prêt bancaire pour acheteur qualifié.

Cantine sur les lieux. Prenez note que la terre est aussi à vendre en entier ou en parties.

Pour informations, s'adresser à Clément Boutin au tél.: (418) 888-3028

Pour plus amples renseignements s'adresser à:

ALBERT BRETON

de Inverness au tél.: (418) 453-2681

encanteur licencié bilingue, toujours acheteur de terre et de roulez de ferme au complet et à votre disposition pour tout genre de ventes par encan.

VENTE PAR ENCAN Samedi le 24 août à 12 heures trente chez M. GÉRARD PICARD

route 32 entre Saint-Calixte et Wotton

SERA VENDU: un bon troupeau Holstein de 49 bêtes comprenant: 28 vaches dont 10 sont enregistrées avec papiers et photos, 6 taures de 3 ans vèlant en sep-

tembre, enregistrées, 8 taures de 1 an et demi et plus, 7 taures de 3 à 8 mois, plusieurs de ces dernières sont aussi enregistrées.

LA MACHINERIE COMPREND: 1 tracteur Ford 3,000, 1966, avec pelle avant; 1 tracteur International H; 1 presse à foin New-Holland no 271; 1 conditionneur à foin New-Holland; 1 faucheuse; 1 râtelier; 2 wagons à foin sur pneus; 1 séchoir à foin; 1 épandeur à fumier 110 minots; 1 épandeur à phosphate; 1 semoir combiné; 1 herse à disques; 1 charrue à 2 versoirs trainante; 1 charrette à 3 versoirs Massey-Ferguson; 1 herse à finir; 1 niveleuse à tracteur; 1 souffleur à neige avec démoliteur; 1 perceuse de boutique; 1 berlot antique avec clochettes; 1 tondeuse pour vaches; 2 harnais simples; 1 soudeuse 180 ampères.

L'EQUIPEMENT DE LAITERIE: Réservoir en vrac 33 bidons; 1 trousseau Surge 3 chaudières, 1 réservoir à eau chaude; 1 lavabo double, plusieurs chaudières à lait.

Lot de bois de sciage bien pilé, pièces écarries, 3,000 livres de fer. Une foule d'articles trop long à énumérer.

Rendez-vous à bonne heure. Ça vaut la peine de se déplacer car la machinerie est en excellente condition et le troupeau est clair de test.

Pour informations

JULES GRIMARD

encanteur licencié Ham-Nord

Tél.: 344-2227

Acheteur et vendeur de terre à votre entière disposition.

ENCAN chez

M. ADRIEN LAPLANTE

9ème rang, ST-VALÉRIEN, Cte Shefford

Samedi le 24 août 1974 à 1 heure précise.

SERA VENDU: 26 têtes d'animaux croisés toutes claires de test fédéral. Ce troupeau comprend 18 vaches à lait dont 9 vèlant en janvier, 4 taures d'un an et demi vèlant au printemps; 4 génisses d'élevage; 2 chaudières de trousseau Chore Boy avec compresseur; 1 réservoir en vrac De Laval capacité 120 gallons; 1 tracteur David Brown modèle 990 servo-direction; barage de roues; 1 presse à foin New-Holland modèle 65; 1 semoir à engrais chimique sur pneus; 1 épandeur à fumier International capacité 60 minots; 1 herse à ressorts att. 3 pts.; 1 herse à finir; 1 pompe à blanchir; 1 couveuse à poulets; 1 traineau fin; 1 voiture fine 2 sièges; 1 paire de traîneaux double; 1 cambuse; 1 jeu de chaîne de tracteur à rails; semoir International 13 disques combiné, att. 3 pts.

Beaucoup d'antiquité et articles de hangar trop long à énumérer.

CAUSE: La terre est vendue.

CONDITIONS: COMPTANT.

JEAN-GUY

CHAMPIGNY

Encanteur licencié Roxton-Falls, Cte Shefford.

Tél.: 548-5733.

ENCAN chez

M. CLAUDE PAQUETTE,

Grand Chenail,

YAMASKA EST, Cte Yamaska

Dimanche le 25 août 1974 à 1 heure précise.

SERA VENDU: Les animaux et roulez de ferme complet.

CAUSE: La terre est vendue.

CONDITIONS: COMPTANT.

JEAN-GUY

CHAMPIGNY

Encanteur licencié Roxton-Falls, Cte Shefford

Tél.: 548-5733

VENTE COMPLÈTE du troupeau Delaro

Propriétaire:

M. CLAUDE LAROSE,

ST-EUSTACHE, Cte Deux-Montagnes

Vendredi, 23 août 1974 à 7 hres P.M., dans le local des Encans de la Ferme Inc. sortie 81, route Trans-Canadienne, St-Hyacinthe.

EN VENTE: 86 Holsteins de grande qualité dont: 65 pur-sang enregistrées, clas-

sées, contrôlées R.O.P.; 29 vaches à lait pur-sang; 16 vaches à lait croisées. De ce nombre 37 sont fraîches ou vèlent en sept. et oct.; 19 génisses pur-sang enregistrées, ouvertes; 10 génisses croisées ouvertes. Filles des taureaux suivants dans la vente: Champion, Magistrate, Klondike, Amos, Chieftain, President, Rockman Hagen, Leader Dijax. Les saillies sont faites en partie par Romandale Refl. Acte et Briarwood Chieftain.

CLASSIFICATION: 1 T.B.; 11 B.P.; 10 B.; 7 pas classées. La production moyenne est de 14,000 lb de

REVUE DES MARCHÉS



PRODUITS AVICOLES

Les prix des volailles nous sont fournis par le Ministère Fédéral de l'Agriculture, Section des renseignements sur les marchés et Division de l'aviculture.

Judi, le 15 août 1974

VOLAILLES ÉVISCÉRÉES (A)

En caisses régulières
Prix du gros au détail
à Montréal

POULETS	
(Sous glace)	
moins de 4 lb	56¢ - 59¢
4 lb et moins de 5	58¢ - 60¢
5 lb et moins de 6	63¢ - 68¢
6 lb et plus	65¢ - 69¢

POULES	
Moins de 4 lb	nil
4 lb et moins de 5	55¢ - 59¢
5 lb et moins de 6	55¢ - 59¢
6 lb et plus	55¢ - 59¢

JEUNES DINDONS	
Moins de 10 lb	59¢ - 62¢
10 lb et moins de 16	59¢ - 62¢
16 lb et plus	60¢ - 65¢
Canards	90¢ - 92¢

Semaine se terminant
le 24 août 1974

VOLAILLES VIVANTES No 1

Prix aux producteurs
à Montréal

POULETS	
À griller	
moins de 5 lb	31½¢
5 lb et moins de 6	31½¢
6 lb et moins de 7	31½¢
7 lb et plus	34½¢

POULES	
Moins de 5 lb	05¢
5 lb et moins de 6	05¢
6 lb et moins de 7	05¢
7 lb et plus	16¢

JEUNES DINDONS	
Moins de 12 lb	36¼¢
12 lb et moins de 20	38½¢
20 lb et plus	36¼¢

OEUFS

Prix des oeufs en vigueur pour la semaine
se terminant le 24 août 1974

Ces prix sont fournis par
Le Ministère Fédéral
de l'Agriculture

Ces prix sont fournis par
la Fédération des Producteurs
d'oeufs du Québec

	Producteurs Ontario	Producteurs Québec	Distributeurs
A-Extra-Gros	61¢	63½¢	75¢
A-Gros	59¢	61½¢	73¢
A-Moyens	54¢	56½¢	68¢
A-Petits	44¢	45½¢	57¢
A-Pee-Wee	nil	25½¢	37¢
En vrac			.03¢ de moins

N.B. Ces prix sont établis par les Offices provinciaux de commercialisation des oeufs et sont sujets à des cotisations imposées par ces Offices.

LAIT DE CONSOMMATION

FÉDÉRATION DES PRODUCTEURS DE LAIT
DU QUÉBEC

VENTES PROVINCIALES AUX LAITIÈRES
ET AUX USINES
JUILLET 1974

	Livres de lait	Prix	Pourcentage
CLASSE I	93,877,506	\$10.36	59.5%
CLASSE II	6,070,958	\$ 6.60	3.9%
CLASSE III	17,951,330	\$ 6.42	11.4%
CLASSE IV	7,102,397	\$ 6.27	4.5%
SURPLUS	32,723,856	\$ 6.24	20.7%
TOTAL	157,726,047	\$ 8.73	100.0%

Source: Fédération des Producteurs de lait du Québec.

BEURRE, LAIT EN POUDRE, FROMAGE

SEMAINE TERMINÉE
le 17 août 1974
FAB MONTRÉAL

Sur le marché de Montréal, le prix du beurre pour les arrivages courants no 1 pasteurisé, admissible 92, 84¢, 93, 85¢.

Prix du gros au détail - pains (moyenne hebdomadaire) 89¢ la livre. Prix de vente par la Commission Canadienne du lait, en 56 lb., 85¢

Poudre de lait écrémé: ventes de 25 sacs ou plus. Pulvérisé. Canada 1ère catégorie, sacs 51¢ à 56¢. Procédé rouleaux, 54¢. Aliments du bétail, sacs 47¢ à 48¢.

Poudre de lait de beurre, animal 46¢ à 46½¢. Poudre de lait de beurre comestible 46¢ à 48¢.

Poudre de lacto-sérum (petit lait de fromage). Pulvérisation, comestible non hydros-

copique, 21¢ à 23½¢. Pulvérisation bétail, 14½¢. Procédé rouleaux, bétail .07½¢ à 09¢.

Lait évaporé, caisse 48/16 \$12.50.

Judi, le 15 août 1974

Prix du fromage: blanc 88.4¢, coloré 88.3¢.

FRUITS ET LÉGUMES

Prix payés au marché central
métropolitain pour les produits
de première qualité
jusqu'à 9 heures a.m.
mardi, le 20 août 1974

FRUITS

BLEUETS: 5.50/12 chopines, 7.00 — 7.50/11 pintes.
7.50/boisseau, McIntosh 7.00 — 7.50/boisseau, Close 4.50 — 5.00/boisseau, Jaunes transparentes 3.50 — 4.00/boisseau, Melba, 5.00 — 5.50/boisseau, Duchesse 4.50/boisseau.

LÉGUMES

AUBERGINES: 6.00/minot.
BETTERAVES: 1.00/12 paquets, 4.00/50 lb.
BLÉ D'INDE: 0.70 — 0.75/doz.
BROCOLI: 4.00/12 paquets.
CAROTTES: 1.00/12 paquets, 3.00/50 lb, 4.00 — 4.50/24 cello de 2 lb ou 10 cello de 5 lb, mini-carottes 4.00/20 cello de 12 oz.
CÉLERI: 4.50 — 5.50/24.
CHICORÉE SCAROLE: 1.75 — 2.00/12.
CHOUX: Verts 1.50 — 1.75/16, Rouges 2.00/12. Savoie 3.00 — 3.25/12.
CHOUX CHINOIS: 4.00/12.
CHOUX-FLEURS: 5.00 — 5.50/12.
CIBOULETTE: 1.50/doz de paquets.
CONCOMBRES: 2.50 — 3.00/6 doz, à mariner petits 4.00/minot, moyens 6.00/minot, gros 5.00/minot.
ÉCHALOTES: 0.75/12 paquets.
ÉPINARDS: 3.00 — 3.50/minot ou 12 cello de 10 oz.
FÈVES: Jaunes et vertes 4.00 — 4.50/20 lb.
LAITUE: Frisée 1.75 — 2.00/24, Boston et Romaine 2.25 — 2.50/16, Iceberg 3.50 — 4.00/18.
MENTHE: 1.25 — 1.50/12 paquets.
OIGNONS: 4.50 — 4.75/50 lb, oignons plantés 1.50/12 paquets.
PERSIL: 1.25 — 1.50/12 paquets.
PIMENTS: Verts 5.00 — 6.00/minot.
POIREAUX: 1.00 — 1.25/12.
RADIS: 2.50 — 3.00/3 doz de paquets, 3.50/30 cello de 6 oz.
RUTABAGA: Ordinaire 3.00 — 3.50/50 lb.
TOMATES: de champ Roses 5.00 — 5.50/20 lb, Rouges 3.00 — 3.50/20 lb.
POMMES DE TERRE: 1.75 — 2.00/50 lb, Lavées 4.25/50 lb, Lavées 5.00/10 cello de 5 lb.



ANIMAUX VIVANTS

Renseignements fournis par le bureau du Ministère Fédéral de l'Agriculture, Service des Marchés, en collaboration avec les agents à commission du marché de l'Est et les acheteurs. Les vendeurs à commission du marché de l'Est sont: Coopérative Canadienne du Bétail; Maher W.H.; J.L. Dagenais; et Louis Levine. Pour renseignements supplémentaires: tél.: 526-2843

Les réceptions au marché de l'Est, lundi, le 19 août 1974: 699 bovins, 475 bœufs, aucun porc, aucun agneau ni mouton.

Comparées à lundi dernier, les réceptions de bovins ont été de 150 têtes plus nombreuses et étaient surtout composées de vaches laitières de diverses qualités. Les bouvillons offerts en vente étaient de qualité commune. Toutes les catégories étaient en assez bonne demande et le marché était passablement actif. Les prix payés pour les bouvillons et taureaux sont demeurés stables comparés à ceux de lundi dernier, tandis que les vaches D3 et D4 étaient en général \$0.50 de moins.

Les offres de veaux étaient inférieures et les ⅓ des sujets offerts en vente ont été achetés pour finition. En général la demande était modérée et le marché était passablement actif. Tandis que les veaux d'abattage rapportaient des prix fermes, les veaux de remplacement étaient à peine stables.

La moyenne des prix du porc en Ontario pour lundi, le 19 août 1974, à l'indice 100: \$54.55.

BOUVILLONS

A-1-2	aucun
A-3	aucun
A-4	aucun
Communs	24.00-43.00

VACHES

D-1-2	29.00-33.00
D-3	27.00-28.75
D-4	17.50-26.75

VEAUX DE LAIT

Bons	52.50-55.00
Ventes jusqu'à	57.00
Moyens	43.00-52.00
Communs	30.00-42.50
De remplacement	29.50-53.00

TAUREAUX

A-1-2	24.00-36.25
-------	-------------

TAURES

A-1-2	aucune
A-3	aucune
A-4	aucune
Communes	28.00-35.25

AGNEAUX

Bons	aucun
Communs	aucun
Légers	aucun

MOUTONS

Bons	aucun
Communs	aucun

PROVENDES

Prix publiés comme guide et basés sur
la fermeture des marchés du 16 août 1974

Prix de gros aux cent livres aux meuneries net sur wagon
(en vrac par wagon complet)

	Montréal	Québec	Trois-Rivières	Sorel
Blé	7.20	7.17	nil	7.22
Orge	7.17	7.13	nil	7.33
Avoine canadienne	6.24	6.20	nil	6.27
Maïs américain (Jaune, no 3)	7.25	7.25	7.25	7.25
Maïs ontarien (Jaune, no 3C.E.)	7.06	7.11	nil	nil

	Semaine courante	Semaine dernière	Même semaine 1973
Son de blé	6.70	6.20	4.80
Gru rouge de blé	6.70	6.20	5.50
Tourteau de soya 49%	9.00	9.55	23.35
Tourteau de soya 44%	8.40	8.95	21.95
Tourteau de soya 34%	nil	nil	12.75
Luzerne déshydratée (100,000-A)	4.80	4.80	4.05

Source: Office canadien des Provenances

Prix quotidiens des céréales fourragères
(Tête des Grands Lacs)

	Blé CWSR #3	Orge alim. #1	Avoine alim. #1
	Boisseau	Boisseau	Boisseau
	100 livres	100 livres	100 livres
20 août	4.16¼	6.94	3.18½
18 août	4.17¼	6.95	3.25½
16 août	4.20¼	7.00	3.29
15 août	4.10¼	6.84	3.28
14 août	4.19	6.98	3.30½

N.B.: Les prix du grain canadien fluctuent quotidiennement sur la base d'une source compétitive en provenance d'un marché étranger. Dans les conditions actuelles, ces prix sont basés sur la valeur de remplacement du maïs américain livré au Canada. Il suffit d'ajouter les marges fixes du transport depuis Thunder Bay pour obtenir les prix en vigueur au Québec et dans les Maritimes.

PORCS ABATTUS

Lundi, le 19 août 1974

LA SEMAINE DERNIÈRE

Prix payés à Toronto

Porcs	54.20-55.80	Porcs	52.75-55.25
moyenne	55.06	moyenne	54.24
Truies	31.50	Truies	30.75-30.95
moyenne	nil	moyenne	30.82

Prix payés en Ontario

Porcs	53.30-55.85	Porcs	52.75-55.15
moyenne	54.55	moyenne	53.87
Truies	30.70-31.30	Truies	29.50-30.85
moyenne	30.95	moyenne	30.31

Les prix ci-dessus sont fournis par le Plan Conjoint des Producteurs de Porcs de l'Ontario.

Les lapins savent-ils nager?

Nous sommes lundi matin et quelqu'un vient juste de téléphoner à Agriculture Canada pour savoir si les lapins savent nager. M. Ludger Bellefleur, chef de la Section des relations extérieures du Ministère, est celui qui reçoit les demandes postales ou téléphoniques du grand public.

"Il y a des jours, dit-il, où vous ne savez absolument pas à quoi vous attendre. Certaines demandes sont très inusitées."

Il feuilleta un dossier et en lit quelques-unes.

"C'est pas chaud à l'extérieur et mes fleurs ont froid. Que devrais-je faire?"

"J'aimerais savoir si les érables avaient toujours leurs feuilles le 23 octobre 1973."

"J'ai entendu à la télévision que les feuilles de pacanier peuvent servir à teindre les cheveux gris en brun. Où puis-je trouver de ces feuilles au Canada?"

"J'ai trouvé un trèfle à quatre feuilles et un autre à six feuilles. Je vais au bingo avec une amie — lequel croyez-vous devrais-je garder et lequel lui donner?"

L'an dernier, Agriculture Canada a reçu 130,467 demandes d'informations — 61,227 françaises et 69,240 anglaises. On a pu répondre à la plupart en faisant parvenir aux gens diverses publications du Ministère, mais plus de 2,000 ont nécessité des recherches particulières.

"Nous recevons, rarement moins de 500 lettres par jour; une fois nous en avons eu au-delà de 3,000 à la fois," dit M. Bellefleur. "Et nous en avons également déjà reçu avec 26 demandes différentes dans chacune."

Ajoutez les appels téléphoniques quotidiens à tout ce lot de lettres, songez aussi que la Section des relations extérieures a fait faire l'an dernier des visites guidées sur la Ferme expérimentale centrale d'Ottawa à 18,000 personnes, et vous pouvez avoir une bonne idée du travail accompli par M. Bellefleur et les 12 membres de son équipe.

Les demandes d'informations portent sur des sujets très variés.

"Ces derniers temps, nous avons reçu plusieurs demandes à propos des maladies des arbres," dit M. Bellefleur. "Auparavant, nous avons eu beaucoup de lettres de citoyens américains désirant s'établir sur des fermes au Canada. Il y a aussi beaucoup de citoyens nouvellement installés sur des fermes qui écrivent pour en savoir plus long sur les politiques agricoles du gouvernement."

Et que dire des lettres de ces étudiants qui désirent obtenir de l'information pour des projets de classe. Certains vont même jusqu'à demander des essais complets.

"On reçoit des demandes à propos d'à peu près n'importe quoi. Nous n'avons pas toujours réponse à tout et assez souvent certaines requêtes n'ont rien à voir avec l'agriculture —, par exemple des demandes d'extraits de baptême ou des permis de chasse. Nous essayons toutefois de répondre à toute question d'intérêt agricole," conclut M. Bellefleur.

Et à propos des lapins... ils savent nager.

Le congrès de vente 1974 des "Coopérants, Compagnie Mutuelle d'assurance-vie" remporte un succès éclatant

C'est au Manoir Richelieu, les 7, 8 et 9 juillet derniers que se tenait le congrès de vente de la Compagnie. Axé sous le signe de la compétence, de l'échange et de la motivation, ce congrès fut une réussite.

La présence du Président de la Compagnie, M. Paul Couture, ainsi que des membres de l'exécutif, a été grandement appréciée au cours du congrès.

Le dimanche soir, 7 juillet, J.H. Desbiens, Directeur des Agences, ouvrit le congrès en remettant aux officiers et membres du Club des Bâtisseurs les trophées et certificats si bien mérités. À cette même soirée, l'ensemble Gilbert Trudel sut entraîner tous et chacun dans la danse, ce qui valut à cette soirée le thème "on se défoule".

Deux sessions d'étude eurent lieu au cours du congrès. À la première, Jean-Claude Lagacé, Directeur du Service des Ressources Humaines et des Communications, présenta un document audio-visuel sur l'histoire de la Compagnie relatant les principaux événements qui se sont déroulés depuis les débuts de la Compagnie en 1936 jusqu'à aujourd'hui ainsi qu'une projection pour l'avenir.

À la deuxième session d'étude, les congressistes assistèrent à la projection du film "Développez vos qualités de vendeur". De fructueux échanges eurent lieu à la suite de cette présentation.

La journée du lundi fut consacrée à des activités sportives extérieures dans le but de favoriser les échanges hu-



M. Paul Couture, président des "Coopérants" remet à Gilles Tardif, accompagné de son épouse, le trophée du président général du Club des Bâtisseurs.

ains. L'activité choc de la journée fut: "Les Coopérants à la balle molle". Les "BLEUETS" firent face aux "ROUGEAUDS" et ces derniers remportèrent par le compte 7-2. Pour couronner cette joute, des prix furent décernés aux étoiles des deux équipes, à l'arbitre du "match" ainsi qu'à trois spectateurs qui avaient choisi avec le plus de justesse les 3 étoiles de la joute. Cette activité remporta un énorme succès et nul doute que tous en garderont un excellent souvenir.

Suite au banquet, M. Jean-Guy Lavigne, A.-V.A., le conférencier invité, entretint l'auditoire d'un sujet qui a su capter l'attention de tous, "L'indéfinissable"; il fit un retour aux sources profondes, aux vraies valeurs sans lesquelles la compétence perd tout son pouvoir.

En soirée, Monique Miville-Deschênes donna un spectacle digne des meilleurs chansonniers québécois.

Enfin, pour clôturer le congrès, M. Carmin Graveline, directeur général, s'adressa aux congressistes. Il souligna entre autres les résultats extraordinaires obtenus en 1973 par l'équipe en place et son désir de voir ces mêmes résultats dépassés en 1974.



Dans l'ordre habituel: Mme et M. Paul Mercure, M. et Mme Jean-Marie Chamard, ainsi que Mme et M. Xavier Fortin lors du banquet.

Pour une information laitière rapide

Quel est le prix du lait aujourd'hui à Regina? Les Albertains mangent-ils plus de fromage que les Québécois? Quelles seront les conséquences du printemps pluvieux dans l'est de l'Ontario sur les approvisionnements en produits laitiers des épiceries d'Ottawa cet été?

Pour répondre à ces questions et à bien d'autres, une équipe de l'industrie laitière du ministère de l'Agriculture du Canada met sur pied un nouveau système d'information pour le marché laitier.

"Présentement, les renseignements dont nous disposons ne circulent pas assez pour être utiles dans les prises de décisions," explique Tom Van Camp, membre de cette équipe.

"Si les producteurs et les transformateurs doivent réagir en fonction des changements de cette industrie et si les gouvernements doivent décider des politiques appropriées, il leur faut une source de renseignements plus rapide.

"Nous refondons donc notre système d'information afin de pouvoir fournir sans retard des renseignements plus à jour, nécessaires pour les prises

de décisions courantes."

Au bout de la ligne, le système profitera également au consommateur.

Si, par exemple, la demande pour le yogourt, la crème glacée et autres produits augmente et qu'en même temps celle pour le beurre diminue, le système d'information rapide permettra de réorienter l'utilisation du lait d'un secteur de transformation à l'autre.

Ainsi, le consommateur aura plus de chance de trouver sur le marché un bon approvisionnement du produit qu'il désire.

Pour le producteur, ce système équivaut à un mode de planification, puis-

que la production sera mieux axée sur la demande du marché. Il pourra mieux calculer les profits éventuels et décider s'il doit augmenter ou non sa production.

Le secteur de transformation des produits laitiers profite, lui aussi, de ces renseignements puisqu'il a besoin d'informations précises sur les genres de fromage importés, afin de produire des variétés de fromages indigènes répondant aux besoins du consommateur canadien.

Les bureaux de la Fédération de l'UPA d'Abitibi-Témiscamingue seront fermés jeudi et vendredi les 29 et 30 août pour cause de déménagement. Le bureau ouvrira ses portes le 3 septembre, à 970 Larivière, à Rouyn.

Prix du lait au consommateur

Modifications apportées à la politique fédérale

Le gouvernement fédéral a offert aux provinces de prolonger le versement de la subvention aux consommateurs pour le lait nature, a déclaré vendredi dernier M. Eugene Whelan.

L'offre de prolongation implique toujours que toute hausse des prix doit être justifiée par l'accroissement des frais de production ou de traitement du lait.

La prolongation s'étendra à une période de quatre mois, à partir du jour anniversaire de l'entente conclue avec chaque province. Pendant ce laps de temps, la subvention sera réduite à raison d'un cent par mois.

Depuis la mise en vigueur de la subvention, le gouvernement a indexé les allocations familiales, les exemptions de base de l'impôt sur le revenu, ainsi que les prestations de pensions de vieillesse et relevé les autres prestations sociales, ce qui a permis aux personnes à revenus fixes de s'accommoder des modifications à l'indice des prix à la consommation.

La subvention touchant la poudre de lait écrémé en emballage de consommation se continue et est portée de .20 à .24 cents la livre. Cette hausse compense la majoration de .04 cents la livre annoncée récemment par la Commission canadienne du lait au prix de soutien du même produit.

NDLR — Des commentaires en rapport avec ce communiqué officiel du ministère fédéral de l'Agriculture seront reproduits dans le prochain numéro de la Terre de Chez Nous.

Les événements à venir

ST-ÉPIPHANE — mardi, le 27 août, congrès régional de la Fédération de l'UPA du Bas St-Laurent, à la salle de l'OTJ, à 9 hres a.m.

STE-MARIE DE SAYABEC — jeudi, le 29 août, congrès régional de la Fédération de l'UPA du Bas St-Laurent, à l'école Ste-Marie, à 9 hres a.m.

CHICOUTIMI-NORD — mardi, le 27 août, congrès annuel de la Fédération de l'UPA du Saguenay-Lac-St-Jean, à l'École Charles Gravel.